EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO Y FILIALES

ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

Correspondiente a los años terminados Al 31 de diciembre de 2010 y 2009

CONTENIDO

Informe de los Auditores Independientes
Estados de Situación Financiera Clasificados Consolidados
Estado de Resultados Integrales por función Consolidados
Estado de Cambios en el Patrimonio
Estados de Flujo de Efectivo Consolidados
Notas a los Estados Financieros Consolidados

ERNST & YOUNG

Ernst & Young Chile
Presidente Riesco 5435, piso 4
Las Condes
Santiago

Tel: 56 2 676 1000
Fax: 56 2 676 1010
www.eychile.cl

Informe Auditores Independientes

Señores
Presidente, Directores y Accionistas
Empresa de los Ferrocarriles del Estado.:

1. Hemos efectuado una auditoría al estado de situación financiera consolidado de Empresa de los Ferrocarriles del Estado, al 31 de diciembre de 2010 y a los correspondientes estados de resultados integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas), es responsabilidad de la Administración de Empresa de los Ferrocarriles del Estado. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos. No hemos examinado los estados financieros de la Sociedad coligada Inmobiliaria Paseo de La Estación S.A., inversión reflejada en los estados financieros bajo el método del valor patrimonial. Esta inversión representa un activo total por M$ 10.440.588 al 31 de diciembre de 2010 y una utilidad devengada por M$ 381.101 por el año terminado en esa fecha. Aquellos estados financieros fueron examinados por otros auditores, cuyo informe nos ha sido proporcionado y nuestro informe, en lo que se refiere a los importes incluidos para esa sociedad, se basan únicamente en el informe emitido por esos auditores.

2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de representaciones incorrectas significativas. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los montos e informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría comprende, también, una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración de la Compañía, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría y el informe de otros auditores constituyen una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

3. En nuestra opinión, basados en nuestra auditoría y en el informe de otros auditores, los mencionados estados financieros consolidados presentan razonablemente en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Empresa de los Ferrocarriles del Estado y filiales al 31 de diciembre de 2010 y los resultados de sus operaciones, y los flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables descritas en Nota 2.2.

4. Los estados financieros oficiales de Empresa de los Ferrocarriles del Estado y filiales al 31 de diciembre de 2009, preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile fueron auditados por otros auditores, quienes emitieron su opinión sin salvedades con fecha 19 de febrero de 2010. Los estados financieros de apertura al 1° de enero de 2009 y de cierre al 31 de diciembre de 2009 que se presentan sólo para efectos comparativos, incluyen todos los ajustes significativos necesarios para presentarlos de acuerdo con normas descritas en Nota 2.2., los cuales fueron determinados por la Administración de Empresa de los Ferrocarriles del Estado (ver Nota 4.3). Nuestra auditoría de los estados financieros al 31 de diciembre de 2010, incluyó el examen de los referidos ajustes y la aplicación de otros procedimientos de auditoría sobre los saldos de apertura y cierre del 2009, con el alcance que estimamos necesario en las circunstancias. En nuestra opinión, dichos estados financieros de apertura y cierre de 2009, se presentan de manera uniforme, en todos sus aspectos significativos, para efectos comparativos con los estados financieros de Empresa de los Ferrocarriles del Estado y filiales al 31 de diciembre de 2010.

5. Tal como se indica en Nota 2.3 y se desprende de la lectura de los estados financieros, la Sociedad al 31 de diciembre de 2010 presenta déficit patrimonial, capital de trabajo negativo y resultado pérdida en el ejercicio. Las actividades de la Empresa se han relacionado principalmente con la explotación del servicio de transporte de pasajeros y el arriendo de accesos ferroviarios a operadores de transporte de carga. El plan de inversiones contemplado en el marco del Plan Trienal son principalmente financiadas por el Estado de Chile. La recuperación de la inversión en activos fijos, costos de explotación y otras inversiones relacionadas, dependerán de la generación futura de resultados y de la política de aportes que siga manteniendo el Estado de Chile.

David Molina C.

ERNST & YOUNG LTDA.

Santiago, 29 de marzo de 2011

EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO Y FILIALES

ESTADOS CONSOLIDADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA CLASIFICADO

Estado de Situación Financiera Clasificado	Nota Nº	Al 31 de dic. 2010	Al 31 de dic. 2009	Al 01 enero 2009
Activos		**M$**	**M$**	**M$**
Activos corrientes				
Efectivo y Equivalentes al Efectivo	**6**	23.993.140	35.647.527	75.088.007
Otros activos no financieros, corrientes		290.423	232.416	2.723.583
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	**8**	17.703.666	18.351.846	9.066.356
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas, corrientes	**10**	8.923	15.923	106.923
Inventarios	**11**	254.398	263.177	230.835
Activos por impuestos, corrientes	**18**	151.552	-	-
Activos corrientes totales		**42.402.102**	**54.510.889**	**87.215.704**
Activos no corrientes				
Otros activos financieros, no corrientes	**7**	180.847	354.845	151.594
Otros activos no financieros, no corrientes	**8**	7.150.970	6.021.140	5.836.805
Derechos por cobrar, no corrientes	**9**	905.920	902.605	1.306.300
Inversiones contabilizadas utilizando el método de la	**12**	10.553.682	11.369.526	11.453.278
Activos intangibles distintos de la plusvalía	**13**	216.909	243.361	358.272
Propiedades, Planta y Equipo	**14**	811.235.807	832.363.690	838.044.814
Propiedad de inversión	**15**	19.699.572	19.541.486	20.092.825
Activos por impuestos diferidos	**18**	156.391	194.675	156.640
Activos no corrientes totales		**850.100.098**	**870.991.328**	**877.400.528**
Total de activos		**892.502.200**	**925.502.217**	**964.616.232**

Las notas adjuntas 1 a 33, forman parte integral de estos estados financieros.

EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO Y FILIALES

ESTADOS CONSOLIDADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA CLASIFICADO

Estado de Situación Financiera Clasificado	Nota Nº	Al 31 de dic. 2010	Al 31 de dic. 2009	Al 01 enero 2009
		M$	M$	M$
Pasivos				
Pasivos corrientes				
Otros pasivos financieros, corrientes	**16**	31.736.511	31.411.288	18.367.908
Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes	**17**	37.018.120	28.913.913	23.785.970
Provisiones por beneficios a los empleados, corrientes	**19**	1.404.810	2.016.519	1.394.093
Otros pasivos no financieros, corrientes	**20**	1.673.409	1.824.632	2.193.853
Total de pasivos corrientes distintos de los pasivos		**71.832.850**	**64.166.352**	**45.741.824**
Pasivos corrientes totales		**71.832.850**	**64.166.352**	**45.741.824**
Pasivos no corrientes				
Otros pasivos financieros, no corrientes	**16**	822.946.223	789.710.401	850.368.711
Otras cuentas por pagar, no corrientes	**21**	39.996.712	47.688.368	67.624.608
Otras provisiones, no corrientes		723.847	260.323	2.301.265
Pasivo por impuestos diferidos	**18**	1.713.444	1.713.446	1.803.429
Provisiones por beneficios a los empleados, no corrientes	**19**	4.345.890	5.474.734	4.719.988
Otros pasivos no financieros, no corrientes	**20**	10.546.792	10.296.416	10.229.088
Pasivos no corrientes totales		**880.272.908**	**855.143.688**	**937.047.089**
Total pasivos		**952.105.758**	**919.310.040**	**982.788.913**
Patrimonio	**22**			
Capital emitido		410.777.044	410.777.044	420.447.333
Ganancias (pérdidas) acumuladas		(1.378.870.022)	(1.263.183.455)	(1.219.832.298)
Otras reservas		908.489.476	858.592.782	781.209.574
Patrimonio atribuible a los propietarios de la		**(59.603.502)**	**6.186.371**	**(18.175.391)**
Participaciones no controladoras		(56)	5.806	2.710
Patrimonio total		**(59.603.558)**	**6.192.177**	**(18.172.681)**
Total de patrimonio y pasivos		**892.502.200**	**925.502.217**	**964.616.232**

Las notas adjuntas 1 a 33, forman parte integral de estos estados financieros.

EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO Y FILIALES

ESTADOS CONSOLIDADOS DE RESULTADOS POR FUNCIÓN

Estado de Resultados Por Función	Nota Nº	Al 31 de dic. 2010	Al 31 de dic. 2009
Estado de resultados		**M$**	**M$**
Ganancia (pérdida)			
Ingresos de actividades ordinarias	**23**	26.526.453	29.766.512
Costo de ventas	**23**	(67.130.639)	(70.640.321)
Ganancia bruta		**(40.604.186)**	**(40.873.809)**
Ganancias que surgen de la baja en cuentas de activos financieros		314.537	284.734
Gasto de administración	**23**	(17.757.584)	(17.765.992)
Otros gastos, por función			
Otras ganancias (pérdidas)	**24**	(32.119.085)	(27.866.865)
Ingresos financieros	**24**	312.035	2.701.729
Costos financieros	**24**	(41.596.551)	(39.123.077)
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos	**12**	(737.155)	(684.440)
Diferencias de cambio	**25**	30.717.239	65.952.699
Resultados por unidades de reajuste	**25**	(14.330.288)	13.806.146
Ganancias (pérdidas) que surgen de la diferencia entre el valor libro anterior y el valor		143.822	185.436
Ganancia (pérdida), antes de impuestos		**(115.657.216)**	**(43.383.439)**
Gasto por impuestos a las ganancias		(29.376)	36.243
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones continuadas		**(115.686.592)**	**(43.347.196)**
Ganancia (pérdida)		**(115.686.592)**	**(43.347.196)**
Ganancia (pérdida), atribuible a			
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora		(115.686.567)	(43.347.169)
Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras		(25)	(27)
Ganancia (pérdida)		**(115.686.592)**	**(43.347.196)**

Las notas adjuntas 1 a 33, forman parte integral de estos estados financieros.

EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO Y FILIALES

ESTADOS CONSOLIDADOS DE RESULTADOS POR FUNCIÓN

	Nota Nº	Al 31 de dic. 2010	Al 31 de dic. 2009
Estado de otros resultados integrales		**M$**	**M$**
Ganancia (pérdida)		**(115.686.592)**	**(43.347.196)**
Otro Resultado Integral			
Coberturas del flujo de efectivo			
Ganancias (pérdidas) por coberturas de flujos de efectivo, antes de impuestos		(78.686)	-
Otro resultado integral, antes de impuestos, coberturas del flujo de efectivo		**(78.686)**	-
Otros componentes de otro resultado integral, antes de impuestos		**(78.686)**	-
Otro resultado integral		**(78.686)**	-
Resultado integral total		**(115.765.278)**	**(43.347.196)**
Resultado integral atribuible a			
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora		(115.765.253)	(43.347.169)
Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras		(25)	(27)
RESULTADO INTEGRAL TOTAL		**(115.765.278)**	**(43.347.196)**

Las notas adjuntas 1 a 33, forman parte integral de estos estados financieros.

EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO Y FIILIALES
ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO CONSOLIDADOS
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2010 Y 2009

Estados de flujo de efectivo Consolidados	Nota N°	al 31 de diciembre 2010 M$	al 31 de diciembre 2009 M$
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación			
Ganancia (pérdida)		(115.686.592)	(43.347.196)
Ajustes por conciliación de ganancias (pérdidas)			
Ajustes por gasto por impuestos a las ganancias		-	(6.313.013)
Ajustes por disminuciones (incrementos) en los inventarios		263	(255.461)
Ajustes por disminuciones (incrementos) en cuentas por cobrar de origen comercial		42.431.468	22.006.947
Ajustes por disminuciones (incrementos) en otras cuentas por cobrar derivadas de las actividades de operación		1.427.793	(41.829.949)
Ajustes por incrementos (disminuciones) en cuentas por pagar de origen comercial		310.679	(11.610.648)
Ajustes por incrementos (disminuciones) en otras cuentas por pagar derivadas de las actividades de operación		7.870.732	-
Ajustes por gastos de depreciación y amortización	**14**	24.471.700	24.287.761
Ajustes por provisiones		26.669.070	27.848.525
Ajustes por pérdidas (ganancias) de moneda extranjera no realizadas	**25**	(30.717.239)	(65.952.699)
Otros ajustes por partidas distintas al efectivo		(70.398)	(726.495)
Otros ajustes para los que los efectos sobre el efectivo son flujos de efectivo de inversión o financiación.		-	-
Total de ajustes por conciliación de ganancias (pérdidas)		**72.394.068**	**(52.545.032)**
Otras entradas (salidas) de efectivo		-	-
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación		**(43.292.524)**	**(95.892.228)**
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión			
Compras de propiedades, planta y equipo	**14**	(53.292.811)	(45.215.952)
Compras de activos intangibles	**13**	(120.630)	-
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión		**(53.413.441)**	**(45.215.952)**
Importes procedentes de la emisión de otros instrumentos de patrimonio	**22**	49.975.381	67.712.919
Importes procedentes de préstamos de largo plazo		65.316.000	59.948.805
Pagos de préstamos		(30.239.803)	(25.994.024)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación		**85.051.578**	**101.667.700**
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo		**(11.654.387)**	**(39.440.480)**
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del periodo	**6**	35.647.527	75.088.007
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del periodo	**6**	**23.993.140**	**35.647.527**

Las notas adjuntas 1 a 33, forman parte integral de estos estados financieros.

Las notas adjuntas 1 a 33, forman parte integral de estos estados financieros.

Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Filiales

Notas a los estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre de 2010

Estado de Cambios en el Patrimonio	Nota	Capital Emitido	Reservas de coberturas de flujo de caja	Otras reservas	Ganancia (pérdida) acumulada	Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	Participaciones no controladoras	Total
		M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$
Saldo Inicial Período Actual 01/01/2010	**22**	410.777.044	-	858.592.782	(1.263.183.455)	6.186.370	5.806	6.192.176
Incremento (disminución) por cambios en políticas contables		-		-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por correcciones de errores		-		-	-	-	-	-
Saldo Inicial Reexpresado		410.777.044	-	858.592.782	(1.263.183.455)	6.186.370	5.806	6.192.176
Cambios en patrimonio								
Resultado Integral		-	(78.686)	-	-	(78.686)	-	(78.686)
Ganancia (pérdida)		-	-	-	(115.686.567)	(115.686.567)	(25)	(115.686.592)
Incremento (disminución) por otras aportaciones de los propietarios	**22**	-		49.975.381	-	49.975.381	-	49.975.381
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios		-		-	-	-	(5.837)	(5.837)
Total de cambios en patrimonio		-	(78.686)	49.975.381	(115.686.567)	(65.789.872)	(5.862)	(65.795.734)
Saldo Final Período Actual 31/12/2010		**410.777.044**	**(78.686)**	**908.568.162**	**(1.378.870.022)**	**(59.603.502)**	**(56)**	**(59.603.559)**

Al 31 de diciembre de 2009

Estado de Cambios en el Patrimonio	**Nota**	**Capital Emitido**	**Reservas de coberturas de flujo de caja**	**Otras reservas**	**Ganancia (pérdida) acumulada**	**Patrimonio atribuible a los propietarios de la**	**Participaciones no controladoras**	**Total**
		M$	**M$**	**M$**	**M$**	**M$**	**M$**	**M$**
Saldo Inicial Período Actual 01/01/2009		420.447.333		781.209.574	(1.219.832.298)	(18.175.391)	2.710	(18.172.681)
Incremento (disminución) por cambios en políticas contables				-		-		-
Incremento (disminución) por correcciones de errores				-		-		-
Saldo Inicial Reexpresado	**22**	420.447.333	-	781.209.574	(1.219.832.298)	(18.175.391)	2.710	(18.172.681)
Cambios en patrimonio								
Resultado Integral								
Ganancia (pérdida)					(43.347.169)	(43.347.169)	(27)	(43.347.196)
Incremento (disminución) por otras aportaciones de los propietarios	**22**			67.712.919		67.712.919		67.712.919
Disminución (incremento) por otras distribuciones a los propietarios					(3.988)	(3.988)		(3.988)
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios		(9.670.289)		9.670.289		-	3.123	3.123
Total de cambios en patrimonio		(9.670.289)	-	77.383.208	(43.351.157)	24.361.762	3.096	24.364.858
Saldo Final Período Actual 31/12/2009		**410.777.044**	**-**	**858.592.782**	**(1.263.183.455)**	**6.186.371**	**5.806**	**6.192.177**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

INDICE

1. Naturaleza, actividades, entorno jurídico legal y composición del grupo 13
2. Bases de preparación y presentación de los estados financieros 15
2.1 Período contable 15
2.2 Bases de preparación 15
2.3 Principio de empresa en Marcha 15
2.4 Nuevos pronunciamientos contables 16
2.5 Estimaciones realizadas 16
2.6 Inversiones en coligadas y asociadas 17
2.7 Bases y método de consolidación 17
2.8 Transacciones en moneda diferente al peso chileno 18
3. Criterios contables aplicados 20
3.1 Instrumentos Financieros 20
3.2 Inventarios 21
3.3 Propiedades, Plantas y Equipos 22
3.4 Propiedades de Inversión 23
3.5 Activos Intangibles 23
3.6 Deterioro del Valor de los Activos 24
3.7 Arrendamientos 25
3.8 Pasivos Financieros Excepto Derivados 25
3.9 Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar 26
3.10 Provisiones 26
3.11 Retribuciones a los empleados 26
3.12 Impuesto a las Ganancias 27
3.13 Reconocimiento de Ingresos y Gastos 27
3.14 Aportes del Estado 28
3.15 Distribución de utilidades 28
3.16 Subsidio Nacional al Transporte Público Remunerado de Pasajeros 28
3.17 Clasificación de Saldos en Corrientes y no Corrientes 28

3.18 Políticas para Determinación de Utilidad Líquida Distribuibles. 29
4. Transición a las NIIF 29
5. Información financiera por segmentos 35
6. Efectivo y equivalentes de efectivo 37
7. Otros activos financieros no corrientes 38
8. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes 38
9. Derechos por cobrar no corrientes 39
10. Transacciones con Partes Relacionadas: 39
11. Inventarios 41
12. Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación 41
13. Activos intangibles distintos de la plusvalía 43
14. Propiedad, Planta y Equipos 44
15. Propiedades de Inversión 47
16. Otros pasivos financieros corrientes y no corrientes 48
17. Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar 51
18. Impuesto a las utilidades 52
19. Retribución a los empleados 53
20. Otros pasivos no financieros corrientes y no corrientes 54
21. Pasivos no corrientes 54
22. Patrimonio 55
23. Ingresos y costos de ventas 56
24. Otras ganancias (pérdidas), Ingresos financieros y costos financieros 57
25. Diferencias de cambio y unidades de reajuste 58
26. Medio Ambiente 59
27. Administración del riesgo financiero 59
28. Garantías obtenidas de terceros 61
29. Sanciones 61
30. Restricciones: 61
31. Contingencias 62
32. Avales otorgados 63
33. Hechos posteriores 63

1. Naturaleza, actividades, entorno jurídico legal y composición del grupo

La Empresa de Los Ferrocarriles del Estado (en adelante EFE), es una persona jurídica de derecho público, y constituye una empresa autónoma del Estado, dotada de patrimonio propio y cuyo capital pertenece en un 100% al Estado de Chile.

EFE se relaciona con el Gobierno a través del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones y está regida por el Decreto Fuerza de Ley N°1 del año 1993 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, se encuentra inscrita en el registro de valores que mantiene la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile bajo el número 253.

a) Objeto social y domicilio de la sociedad

EFE tiene como objeto social establecer, desarrollar, impulsar, mantener y explotar servicios de transporte de pasajeros y de carga, a realizarse por medio de vías férreas o sistemas similares y servicios de transporte complementarios, cualquiera que sea su modo, incluyendo todas las actividades conexas necesarias para el debido cumplimiento de esta finalidad. Asimismo, puede explotar comercialmente los bienes de que es dueña.

Este objeto social lo puede realizar directamente o por medio de contratos u otorgamiento de concesiones o mediante la constitución de sociedades anónimas, las que se deben regir por las mismas normas aplicables a las sociedades anónimas abiertas.

El domicilio de EFE es la ciudad de Santiago, calle Morandé Nº 115 piso 6.

b) Régimen jurídico y de contratación

En todo aquello que no sea contrario a lo establecido en el DFL 1 de 1993 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, todos los actos y contratos que realice la empresa en el desarrollo de su giro se rigen por las normas de derecho privado.

c) Régimen de contabilidad y control

EFE está sujeta a las normas financieras y contables que rigen a las sociedades anónimas abiertas; sus estados de situación financiera anuales e interinos son sometidos a auditorías externas por firmas auditoras de reconocido prestigio.

EFE está obligada, según el artículo 10 de la Ley 20.285, a entregar a la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile, la misma información a que están obligadas las sociedades anónimas abiertas de conformidad con la ley N° 18.046.

d) Régimen de personal

Los trabajadores de la Empresa se rigen por las normas del DFL 1, por las disposiciones del Código del Trabajo y por DFL N°3 de 1980 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, en consecuencia no les es aplicable ninguna norma que afecte a los trabajadores del Estado o de sus empresas. Para todos los efectos legales, los trabajadores de EFE se consideran trabajadores del sector privado.

e) Régimen patrimonial y económico-financiero

EFE posee patrimonio propio y forman parte de él los siguientes ítems:

1. Las vías férreas que, por disposición del Gobierno, se hayan incorporado o se incorporen a ella, todo con sus dependencias y anexos;
2. Los terrenos ocupados por las vías férreas y por sus dependencias y anexos;
3. Los edificios, instalaciones, obras de arte y demás construcciones que, por disposición del Gobierno, se destinen permanentemente al servicio de la Empresa;
4. El material rodante, equipo, maquinaria, herramientas, repuestos, útiles, existencias y enseres;
5. Las concesiones y privilegios, por todo el tiempo de su otorgamiento;
6. Las entradas provenientes de la explotación de sus bienes;
7. El producto de la venta de sus bienes;
8. Las sumas que anualmente consulte la ley de Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación y las cantidades que se le asignen por otras leyes y decretos, y
9. En general, todos los bienes muebles e inmuebles y derechos que adquiera a cualquier título.

f) Composición del Grupo Consolidado

EFE gestiona sus negocios de gestión de tráfico, servicios a operadores de carga, y el servicio de transporte de pasajeros separadamente, para ello se transfirieron todos los servicios de pasajeros a cuatro empresas filiales, todas Sociedades Anónimas, dejando en la matriz todos los aspectos vinculados al desarrollo y gestión de la infraestructura ferroviaria.

EFE posee participación mayoritaria significativa dentro de sus filiales, por lo tanto ejerce control sobre las siguientes sociedades, las que según normativa vigente, han sido consolidadas:

RUT	Nombre de la Sociedad	País de origen	Moneda funcional	Nº Inscripción SVS	Porcentaje de participación			
					31.12.2010			31.12.2009
					Directo %	Indirecto %	Total %	Total %
96.756.340-4	Inmobiliaria Nueva Vía S.A.	Chile	CLP	575	99,9997	0,00027	99,9999	99,9999
96.766.340-9	Metro Regional Valparaíso S.A.	Chile	CLP	587	99,9998	0,00022	99,9999	99,9999
96.756.310-2	Ferrocarriles Suburbanos de Concepción S.A.	Chile	CLP	18	99,9999	0,00007	99,9999	99,9999
96.756.320-k	Trenes Metropolitanos S.A.	Chile	CLP	19	99,9999	0,00007	99,9999	99,9999
96.769.070-8	Ferrocarril de Arica a la Paz S.A.	Chile	CLP	578	99,9995	0,00052	99,9999	99,9999
96.756.300-5	Servicio de Trenes Regionales Terra S.A.	Chile	CLP	234	99,9000	0,0999	99,9999	99,9999
96.756.330-7	Infraestructura y Tráfico Ferroviario S.A.	Chile	CLP	577	99,9000	0,0999	99,9999	99,9999

La información relativa a las participaciones en empresas del Grupo y Asociadas se presenta en Nota 2.7.

2. Bases de preparación y presentación de los estados financieros

2.1 Período contable

Los estados financieros consolidados (en adelante, "estados financieros"), cubren los siguientes ejercicios: Estado de Situación Financiera al 31 de diciembre de 2010, 31 de diciembre de 2009 y 1 de enero de 2009, Estado de Cambios en el Patrimonio por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2010 y 2009, Estado Integral de Resultados por los ejercicios al 31 de diciembre de 2010 y 2009 y Estado de Flujos de Efectivo por los ejercicios al 31 de diciembre de 2010 y 2009.

2.2 Bases de preparación

Los presentes estados financieros consolidados de Empresa de los Ferrocarriles del Estado., han sido preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de la Información Financiera (NIIF), emitidas por el International Accounting Standards Board (en adelante IASB), con excepción de la aplicación NIC 36 para determinación del deterioro de activos. En sustitución a dicha norma, la Sociedad fue autorizada por la Superintendencia de Valores y Seguros, mediante oficio ordinario N°4887 de fecha 16 de febrero de 2011, para aplicar excepcionalmente la norma Internacional de contabilidad del Sector Público (NICSP) N°21. En Nota 3.5 (a) se detalla el alcance de esta norma.

Los estados financieros de la Empresa correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2008 y 2009 fueron aprobados por su Directorio en sesión celebrada el día 27 de febrero de 2009 y 26 de febrero de 2010, respectivamente y fueron confeccionados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile y normas de la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile, por lo tanto, no coinciden con los saldos de inicio al 01 de enero de 2009 y finales al 31 de diciembre de 2009, que han sido incluidos en los presentes estados financieros , debido a que han sido re-expresados de acuerdo a las normas contables descritas en el párrafo anterior.

En Nota 4.3 se detalla la reconciliación del patrimonio neto y los resultados, junto a una descripción de los principales ajustes.

Los presentes estados financieros han sido aprobados en sesión extraordinaria de Directorio realizada el 29 de marzo de 2011.

2.3 Principio de empresa en Marcha

Al 31 de diciembre de 2010, el Estado de Situación Financiera de la Empresa muestra un capital de trabajo negativo por un total de M$(29.430.748), un patrimonio negativo por M$(59.603.558) y una pérdida del periodo de M$(115.686.592). No obstante, los presentes estados financieros se han formulado bajo el principio de "Empresa en Funcionamiento", al considerar su condición de empresa pública y el acceso a recursos financieros que recibe del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones según lo contemplado cada año en la ley de presupuesto de la Nación. Por otra parte, la Administración también consideró la aplicabilidad de este principio atendiendo a que una parte importante del endeudamiento de EFE cuenta con garantía del Estado (nota 27).

2.4 Nuevos pronunciamientos contables

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros consolidados, los siguientes pronunciamientos contables emitidos por el International Accounting Standard Board (IASB), no poseen el carácter obligatorio:

Normas, Interpretaciones y Enmiendas	Aplicación obligatoria para:
NIIF 9: Instrumentos Financieros: Clasificación y medición	01 de enero de 2013.
CINIIF 19: Liquidación de pasivos financieros con instrumentos de patrimonio.	01 de enero de 2011
NIIF 1 (Adopción por primera vez)	01 de enero de 2011
NIIF 3 (Combinaciones de negocios)	01 de enero de 2011
NIIF 7 (Instrumentos financieros: revelaciones)	01 de enero de 2011
NIC 1 (Presentación de estados financieros)	01 de enero de 2011
NIC 12 Impuesto a las ganancias	01 de enero de 2012
NIC 24 Revisada: Revelaciones de partes relacionadas	01 de enero de 2011
NIC 27 (Estados financieros consolidados)	01 de enero de 2011
NIC 32: Clasificación de derechos de emisión.	01 de enero de 2011
NIC 34 (Información financiera intermedia)	01 de enero de 2011
CINIIF 13 (Programas de fidelización).	01 de enero de 2011
CINIIF 14: Pagos anticipados de la obligación de mantener un nivel mínimo de financiación.	01 de enero de 2011

La Administración estima que la adopción de las normas, mejoras y enmiendas antes descritas, no tendrá un impacto significativo en los estados financieros consolidados de Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Filiales.

NIC (IAS): Normas internacionales de contabilidad
NIIF (IFRS): Normas internacionales de información financiera
CINIIF (IFRIC): Comité de interpretaciones a las normas internacionales de información financiera

2.5 Estimaciones realizadas

En la preparación de los estados financieros se han utilizado determinadas estimaciones realizadas por la Administración para cuantificar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellos. Estas estimaciones se refieren básicamente a:

- La evaluación de posibles pérdidas por deterioro
- Los parámetros utilizados en el cálculo actuarial de los pasivos con los empleados
- Las vidas útiles y los valores residuales de las propiedades, plantas y equipos e intangibles

A pesar de que estas estimaciones se han realizado en función de la mejor información disponible a la fecha de emisión de los presentes estados financieros, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificaciones (al alza o a la baja) en próximos periodos o ejercicios, lo que se haría de forma prospectiva, reconociendo los efectos del cambio de estimación en los correspondientes estados financieros futuros.

2.6 Inversiones en coligadas y asociadas

Corresponde a aquellas entidades sobre las que la Empresa ejerce influencia significativa pero no tiene control. Las inversiones en coligadas o asociadas se contabilizan por el método de participación e inicialmente se reconocen por su costo.

La participación de la Empresa en las pérdidas o ganancias posteriores a la adquisición de sus coligadas o asociadas se reconoce en resultados. Si la coligada registra utilidades o pérdidas directamente en su patrimonio neto, EFE también reconoce la participación que le corresponde en tales partidas.

2.7 Bases y método de consolidación

Son filiales todas las entidades sobre las que EFE tiene poder para dirigir sus políticas financieras y sus operaciones, lo que generalmente viene acompañado de una participación superior al cincuenta por ciento de los derechos de voto. Para evaluar si la matriz controla a otra entidad, se consideró la existencia y el efecto de los derechos potenciales de voto que son actualmente ejercidos.

La consolidación con las filiales controladas, se ha realizado mediante la aplicación del método de "consolidación por integración global", el cual consiste en incluir en los estados financieros consolidados la totalidad de los activos, pasivos, ingresos, gastos y flujos de efectivo, una vez realizadas las eliminaciones por transacciones relacionadas y las utilidades o pérdidas no realizadas.

La Empresa aplica la política de considerar las transacciones con no controladores como transacciones con terceros externos a la Empresa. Las participaciones de los no controladores representan la porción, de utilidad o pérdida y activos netos de ciertas filiales, de los que la Empresa matriz no es dueña, y son presentados en los estados de resultados consolidados y en el patrimonio, separadamente del patrimonio del propietario.

La información financiera resumida del Estado de Situación Financiera al 31 de diciembre de 2010, 31 de diciembre de 2009 y 1 de enero de 2009, y de los resultados terminados al 31 de diciembre de 2010 y 31 de diciembre de 2009, de las sociedades consolidadas con EFE es la siguiente:

a) Información del Estado de Situación Financiera

	Al 31 de diciembre de 2010				
Nombre Sociedad	**Activos Corrientes M$**	**Activos no Corrientes M$**	**Pasivos Corrientes M$**	**Pasivos no Corrientes M$**	**Patrimonio M$**
Inmobiliaria Nueva Vía S.A.	549.982	25.376.303	230.690	2.055.917	23.639.678
Metro Regional de Valparaíso S.A.	2.411.324	76.632.819	6.301.686	35.451.494	37.290.963
Ferrocarriles Suburbanos de Concepción S.A.	78.056	6.910.631	427.598	6.348.136	212.953
Trenes Metropolitanos S.A.	494.212	6.963.158	4.110.752	1.689.780	1.656.838
Ferrocarril de Arica a la Paz S.A.	4.065	-	456	44.429	(40.820)
Servicio de Trenes Regionales Terra S.A.	2.094.720	6.387.171	2.183.822	10.306.085	(4.008.016)
Infraestructura y Tráfico Ferroviario S.A.	3.472	78	793	53.127	(50.370)

	Al 31 de diciembre de 2009				
Nombre Sociedad	**Activos Corrientes M$**	**Activos no Corrientes M$**	**Pasivos Corrientes M$**	**Pasivos no Corrientes M$**	**Patrimonio M$**
Inmobiliaria Nueva Vía S.A.	2.024.966	23.487.031	118.825	1.967.687	23.425.485
Metro Regional de Valparaíso S.A.	1.060.611	79.390.907	2.834.138	44.127.674	33.489.706
Ferrocarriles Suburbanos de Concepción S.A.	42.653	7.423.405	184.424	3.485.892	3.795.742
Trenes Metropolitanos S.A.	486.270	7.479.674	2.199.960	708.739	5.057.245
Ferrocarril de Arica a la Paz S.A.	4.055	-	460	42.440	(38.845)
Servicio de Trenes Regionales Terra S.A.	2.963.586	5.170.262	3.243.605	4.714.713	175.530
Infraestructura y Tráfico Ferroviario S.A.	3.403	1.830	909	53.533	(49.209)

	Al 01 de enero de 2009				
Nombre Sociedad	**Activos Corrientes M$**	**Activos no Corrientes M$**	**Pasivos Corrientes M$**	**Pasivos no Corrientes M$**	**Patrimonio M$**
Inmobiliaria Nueva Vía S.A.	2.002.843	24.134.326	136.845	1.968.542	24.031.782
Metro Regional de Valparaíso S.A.	5.462.578	83.982.389	6.276.432	79.516.112	3.652.423
Ferrocarriles Suburbanos de Concepción S.A.	25.501	7.944.693	2.220.642	256.330	5.493.222
Trenes Metropolitanos S.A.	1.588.328	7.581.449	2.436.874	52.944	6.679.959
Ferrocarril de Arica a la Paz S.A.	4.016	-	502	41.798	(38.284)
Servicio de Trenes Regionales Terra S.A.	922.095	4.988.714	85.188	1.743.909	4.081.712
Infraestructura y Tráfico Ferroviario S.A.	3.395	1.829	675	52.264	(47.715)

b) Información del Estado de Resultados Integrales por función:

	Al 31 de diciembre de 2010		Al 31 de diciembre de 2009	
Nombre Sociedad	**Ingresos Ordinarios M$**	**Ganancia (pérdida) neta M$**	**Ingresos Ordinarios M$**	**Ganancia (pérdida) neta M$**
Inmobiliaria Nueva Vía S.A.	890.531	214.196	241.073	(611.928)
Metro Regional de Valparaíso S.A.	7.133.611	(2.154.677)	6.716.518	3.713.448
Ferrocarriles Suburbanos de Concepción S.A.	745.783	(3.578.496)	1.012.612	(4.014.810)
Trenes Metropolitanos S.A.	5.474.091	(3.400.407)	6.349.709	(2.406.744)
Ferrocarril de Arica a la Paz S.A.	-	(1.975)	-	(561)
Servicio de Trenes Regionales Terra S.A.	2.228.312	(4.183.546)	4.231.117	(4.624.939)
Infraestructura y Tráfico Ferroviario S.A.	-	(1.936)	-	(1.494)

2.8 Transacciones en moneda diferente al peso chileno

a) Transacciones y saldos en moneda extranjera

Las transacciones en moneda extranjera se convierten a la moneda funcional utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas de las transacciones. Las pérdidas y ganancias que resulten de la liquidación de estas transacciones y de la conversión a los tipos de cambio de cierre de los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera, se reconocen en el estado de resultados, excepto si se difieren en el patrimonio neto.

b) Bases de conversión

Los activos y pasivos mantenidos en dólares estadounidenses (USD) y Unidades de Fomento (UF) han sido convertidos a pesos chilenos, considerando los tipos de cambio observados a la fecha de cierre de cada uno de los ejercicios, de acuerdo a lo siguiente:

Fecha	USD	UF
31 de diciembre de 2010	468,01	21.455,55
31 de diciembre de 2009	507,10	20.942,88
01 de enero de 2009	636,45	21.452,57

Las diferencias de cambio resultantes son reconocidas en resultados del ejercicio en la cuenta "Diferencias de cambio". Los efectos de las variaciones en unidades de reajuste, principalmente unidades de fomento (UF), son reconocidas en la cuenta "Diferencias por unidades de reajuste".

3. Criterios contables aplicados

Los principales criterios contables aplicados en la elaboración de los estados financieros interinos de EFE y Filiales, son los siguientes:

3.1 Instrumentos Financieros

El Ministerio de Hacienda, en su oficio circular Nro. 36 de 2006, autorizó a ciertas empresas del sector público (incluida EFE), a participar en el mercado de capitales, ya sea a través de inversiones en depósitos a plazo, pactos de retrocompra y cuotas de fondos mutuos. Autorizó además, a efectos de que las empresas puedan tener cobertura de riesgos de activos, pasivos o flujos subyacentes, a realizar operaciones en el mercado de derivados, tales como futuros, forwards, opciones y swap. Sin perjuicio de ello, por presentar EFE un déficit operacional y tener una parte importante de su deuda garantizada por el Estado de Chile, la Dirección de Presupuesto (DIPRES), no autoriza a la Empresa a tomar seguros de cambio para protegerse de las variaciones de moneda, por ser, como se indica, el Fisco quien cubre esos pagos y por lo tanto asume esos costos y riesgos.

3.1.1. Inversiones financieras, excepto derivados

La Empresa clasifica sus inversiones financieras, excluidas las inversiones contabilizadas por el método de participación y las mantenidas para la venta, en tres categorías:

- **Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar y cuentas por cobrar a empresas relacionadas**

  Este grupo de cuentas corresponden a aquellos activos financieros por cobrar con pagos fijos y determinables que no tienen cotización en el mercado activo y son reconocidos inicialmente por el importe de la factura.

  Se establece una pérdida por deterioro de cuentas comerciales a cobrar cuando existe evidencia objetiva de que la Empresa no será capaz de cobrar todos los importes que se le adeudan de acuerdo con los términos originales de las cuentas por cobrar. El cálculo de la pérdida por deterioro, se determina aplicando un factor de morosidad según el comportamiento histórico de las cuentas ,o la suma de todas las cuentas que tienen más de 180 días de incumplimiento de pago, el que sea mayor, a excepción de las cuentas por cobrar a empresas relacionadas, las que se analizan caso a caso.

- **Activos financieros registrados a valor razonable con cambios en resultados**

  Incluye activos financieros que han sido designados como tales en el momento de su reconocimiento inicial, gestionados y evaluados según el criterio de valor razonable. Los instrumentos financieros para negociación corresponden a valores adquiridos con la intención de generar ganancias por la fluctuación de precios en el corto plazo o a través de márgenes en intermediación, o que están incluidos en un portafolio en el que existe un patrón de toma de utilidades de corto plazo.

Los instrumentos para negociación se encuentran valorizados a su valor razonable de acuerdo con los precios de mercado a la fecha de cierre. Las utilidades o pérdidas provenientes de los ajustes para su valorización a valor razonable, como asimismo los resultados por las actividades de negociación, se registran directamente en resultados en el momento que ocurren.

- **Instrumentos financieros mantenidos hasta el vencimiento**

  Los instrumentos financieros mantenidos hasta el vencimiento, son aquellos que la empresa y sus filiales tienen la intención y capacidad de conservar hasta su vencimiento.

3.1.2. Efectivo y equivalentes de efectivo

Bajo este rubro del estado de situación se registra el efectivo en caja y cuentas corrientes bancarias, depósitos a plazo y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja y que no tienen riesgo de cambios de su valor. El vencimiento de las inversiones que se incluyen en este rubro vence en un plazo máximo de 90 días.

3.1.3. Derivados y operaciones de cobertura de flujos de caja

Los derivados, corresponden fundamentalmente a operaciones contratadas con el fin de protegerse de las variaciones del tipo de cambio en futuros usos de créditos bancarios aprobados previamente. Estas coberturas se registran a su valor razonable en el rubro otros activos u otros pasivos financieros, según corresponda. Los cambios en el valor razonable se registran en otras reservas de patrimonio denominada “Coberturas de Flujos de Caja”. Según lo establece la NIC 39, párrafo 88, las operaciones del ejercicio cumplen los requisitos de ser altamente probables (debido a que protegen el valor de los flujos de entrada por los créditos efectivamente contraídos), flujos de entrada que se encuentran expuestos a variaciones del tipo de cambio. La eficacia de esta cobertura es alta, ya que el valor razonable de la partida cubierta y del instrumento de cobertura se determina en forma fiable. El resultado de estas operaciones se traspasa al estado de resultados integrales en la medida que el subyacente tiene impacto en el estado de resultados por el riesgo cubierto.

3.2 Inventarios

El stock de tarjetas de PVC (Metroval) que son vendidas a los usuarios de Metro Regional de Valparaíso S.A. , se valorizan al menor valor entre el costo de adquisición y el valor neto realizable. El método de costeo utilizado por la Sociedad es el precio medio ponderado.

Los inventarios correspondientes a terrenos que se espera sean vendidos en el curso normal de la operación (mediano plazo), se valorizan al costo de adquisición y transformación, incluyendo también otros costos en los que se incurra para darles su condición y ubicación actual. Estos inventarios se presentan al menor valor resultante entre el costo y el valor neto realizable. El valor neto realizable, es el precio estimado de venta de un activo en el curso normal de la operación menos los costos estimados para terminar su producción y los necesarios para llevar a cabo la venta.
No se visualizan índices de deterioro para este grupo de activos.

3.3 Propiedades, Plantas y Equipos

La Empresa aplica el modelo de Costo en la valorización de sus propiedades, plantas y equipos. Para ello, con posterioridad de su reconocimiento como activo, los componentes de propiedades, plantas y equipos se contabilizan por su costo menos la depreciación acumulada.

El costo de los activos también incluye, en su caso, los siguientes conceptos:

- Los gastos financieros devengados durante el período de construcción que sean directamente atribuibles a la adquisición, construcción o producción de activos cualificados.
- Los gastos de personal relacionados directamente con las obras en curso.
- Las obras en curso se traspasan a activos en explotación una vez finalizado el período de prueba cuando se encuentran disponibles para su uso, a partir de cuyo momento comienza su depreciación.
- Los costos de ampliación, modernización o mejora que representan un aumento de la productividad, capacidad o eficiencia o un alargamiento de la vida útil de los bienes se capitalizan como mayor costo de los correspondientes bienes.
- Las sustituciones o renovaciones de elementos completos que aumentan la vida útil del bien, o su capacidad económica, se registran como mayor valor de los respectivos bienes, con el consiguiente retiro contable de los elementos sustituidos o renovados.
- Los costos de rehabilitación y preservación de las vías, que se rigen por el concepto de mantención de estándar de servicio, se capitalizan cuando las actividades realizadas aumentan la vida útil del bien.
- Los gastos de reparaciones, conservación y mantenimiento se imputan a resultados del ejercicio en que se producen, **c**abe mencionar que algunos elementos de propiedades, plantas y equipos de EFE requieren revisiones periódicas, en este sentido, los elementos objeto de sustitución son reconocidos separadamente del resto del activo y con un nivel de desagregación que permita amortizarlo en el periodo que medie entre la actual y hasta la siguiente revisión.

- Los gastos por mantenimiento mayor del material rodante, que considera entre otros conceptos la inspección y el reemplazo de partes y piezas son capitalizados como un activo independiente del bien principal, siempre y cuando cumplan con las condiciones establecidas para su reconocimiento en NIC 16 por tal motivo dicho costo se da de baja del bien principal.

- Las propiedades, plantas y equipos, netos en su caso del valor residual de los mismos, se deprecian distribuyendo linealmente el costo de los diferentes elementos que lo componen entre los años de vida útil estimada, que constituyen el período en el que la Empresa espera utilizarlos. La vida útil se revisa periódicamente.

- A continuación se presentan los principales períodos de vida útil utilizados para la depreciación de los activos nuevos que se incorporan a la Sociedad:

	Intervalo de años de vida útil estimada
Comunicaciones	30
Edificios y construcciones	2-60
Equipo tractor y rodante (1)	26-30
Infraestructura de la vía	30-100
Líneas contacto	20-36
Máquinas y herramientas	10-20
Señalizaciones	7-30
Subestación	2-50
Superestructuras de la vía	7-50
Muebles y enseres	5-43

(1).- Para el material rodante en uso, se aplica una vida útil remanente que es amortizada linealmente, el mantenimiento mayor del material es activado y amortizado en un plazo de 5 años..

- Las ganancias o pérdidas que surgen en ventas o retiros de bienes de propiedades, plantas y equipos se reconocen como resultados del período y se calculan como la diferencia entre el valor de venta y el valor neto contable del activo.

3.4 Propiedades de Inversión

En las propiedades de inversión se incluyen fundamentalmente terrenos y construcciones que se mantienen con el propósito de obtener plusvalía. La Empresa aplica el modelo de costo en la valorización de sus propiedades de inversión, incluyéndose los costos de transacción. Posteriormente al reconocimiento inicial, las propiedades inversión se valorizan a costo menos pérdidas acumuladas por deterioro que hayan experimentado, o bien son explotados mediante un régimen de arrendamientos.

En la fecha de transición a las NIIF, la Empresa revalorizó sus propiedades de inversión, considerando este monto como costo atribuido, haciendo uso de la exención según lo establecido en NIIF 1 “Adopción por primera vez”.

3.5 Activos Intangibles

Corresponden fundamentalmente a licencias computacionales y se valorizan según el modelo del costo. Con posterioridad a su reconocimiento, los activos intangibles se contabilizan por su costo menos su amortización acumulada y las pérdidas por deterioro de valor que, en su caso, hayan experimentado. Este grupo de activos se amortiza linealmente en cinco años

Los criterios para el reconocimiento de las pérdidas por deterioro de estos activos y, en su caso, de las recuperaciones de las pérdidas por deterioro registradas en ejercicios anteriores se explican en nota 3.5.

3.6 Deterioro del Valor de los Activos

a) No Financiero

Empresa de los Ferrocarriles del Estado y filiales, considera que dadas las características de sus activos, no es posible calcular el valor razonable de su activo inmovilizado debido a la inexistencia de un mercado activo. En lo que respecta al valor en uso, de acuerdo a lo establecido en el Marco Conceptual, su cálculo se debe realizar a través de la actualización de los flujos de efectivo esperados. La Entidad considera que en el cálculo de dichos flujos deben tenerse en cuenta las características de servicio público de su actividad, así como la especificidad de la financiación que deriva de dicha condición y que se instrumenta a través de los planes trienales en los que se determinan las transferencias y aportaciones de capital que constituyen una parte muy importante de su financiación. Además, no se ha establecido dentro de la NIC 36 criterios que establezcan los componentes de los flujos de efectivo que reciben las entidades públicas así como los criterios para calcular los riesgos específicos de los activos materiales de dichas entidades, toda vez, que los mismos corresponden a las características de las empresas cuya finalidad principal es obtener beneficios, pero no a las de las entidades públicas cuya finalidad principal es prestar servicios públicos, por lo que no resulta posible aplicar a las cuentas correspondientes al ejercicio 2010 los criterios establecidos en dicha NIC. EFE y filiales son una empresa pública, donde la legislación le ha impuesto un modelo de operación de servicios y explotación de infraestructura que hacen que sus costos operacionales resulten superiores a sus ingresos. Como consecuencia de esto el resultado operacional y el EBITDA de la empresa consolidada (como medida aproximada de sus flujos de caja operativos), ha resultado permanentemente negativo, dependiendo de aportes permanentes por parte del estado para mantener su operación.

Mediante oficio 4887 del 16/ 02/2011 la SVS autorizó a Empresa de los ferrocarriles del Estado y filiales a aplicar excepcionalmente la Norma Internacional de contabilidad del Sector Público (NICSP) N° 21, en sustitución de la Norma Internacional de contabilidad (NIC) N°36, para determinar el deterioro de sus activos.

Esta norma define el valor en uso de un activo no generador de efectivo como el valor presente de un activo manteniendo su servicio potencial. El valor presente de un activo manteniendo su servicio potencial se determina usando el métodos de costo de reposición depreciado y enfoque del costo de rehabilitación. .Producto de la entrada a IFRS durante el año 2010, los principales activos de La Empresa y sus Filiales han sido registrados a costo de reposición depreciado.

No obstante, cuando bajo circunstancias específicas determinados activos no mantengan su servicio potencial, la pérdida de valor debe reconocerse directamente en resultados.

b) Financiero

Para determinar la necesidad de realizar un ajuste por deterioro en los activos financieros, se sigue el siguiente procedimiento:

- En el caso de los préstamos y cuentas por cobrar, la Empresa tiene definida una política para el registro de estimaciones por deterioro en función del porcentaje de recuperabilidad de los saldos por cobrar, que se aplica con carácter general, excepto en aquellos casos en que exista alguna particularidad que hace aconsejable el análisis específico de la cobrabilidad.

- En el caso de los instrumentos financieros, la Empresa tiene la política de evaluar si hay evidencia de deterioro de valor, considerando aquellos indicios relacionados con dificultades financieras del emisor, impagos e incumplimientos de contrato.

3.7 Arrendamientos

- **Cuando la Empresa es el arrendatario - Arrendamiento Operativo**

  Los arrendamientos en los que el arrendador conserva una parte importante de los riesgos y beneficios derivados del uso del bien se han clasificado como arrendamientos operativos. Los pagos por concepto de arrendamiento operativo se cargan en el estado de resultados sobre una base lineal durante el período de arrendamiento.

- **Cuando la Empresa es el arrendador - Arriendo Operativo**

  Cuando los activos son arrendados bajo arrendamiento operativo, el valor actual de los pagos por arrendamiento se reconoce como una cuenta por cobrar. Los ingresos por arrendamiento operativo se reconocen durante el período del arrendamiento sobre una base lineal durante el período del arrendamiento. Los activos arrendados a terceros bajo contratos de arrendamiento operativo se incluyen dentro del rubro de propiedad, planta y equipos o en propiedades de inversión, según corresponda.

3.8 Pasivos Financieros Excepto Derivados

- **Préstamos bancarios**

  Las obligaciones con bancos e instituciones financieras corresponden a los préstamos solicitados a la banca nacional e internacional, los que en algunos casos cuentan con aval parcial del Estado. Se reconocen inicialmente, por su valor razonable, netos de los costos en que se haya incurrido en la transacción. Posteriormente, se valorizan por su costo amortizado. Cualquier diferencia entre los fondos obtenidos (netos de los costos necesarios para su obtención) y el valor de reembolso, se reconoce en el estado de resultados durante la vida de la deuda de acuerdo con el método de la tasa de interés efectiva.

  El método de la tasa de interés efectiva consiste en estimar los flujos de efectivo a pagar a lo largo de la vida de la deuda, teniendo en cuenta todas las condiciones contractuales de ésta.

- **Pasivos financieros excepto derivados**

  Los pasivos financieros no derivados con pagos fijos o determinables y vencimiento fijo, que inicialmente se registran generalmente por el efectivo recibido, neto de los costos incurridos en la transacción, se valorizan posteriormente a su costo amortizado, utilizando el método de la tasa de interés efectiva.

  La deuda fija es aquella que a lo largo de su vida paga cupones de interés fijados desde el inicio de la operación, ya sea explícita o implícitamente.

3.9 Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar

Los acreedores comerciales y otras cuentas por pagar se reconocen inicialmente a su valor razonable y posteriormente se valoran por su costo amortizado utilizando el método de la tasa de interés efectiva.

3.10 Provisiones

Las obligaciones existentes a la fecha de los estados financieros, surgidas como consecuencia de sucesos pasados de los que pueden derivarse perjuicios patrimoniales de probable materialización para la Empresa, cuyo monto y momento de pago son inciertos, se registran en el estado de situación financiera como provisiones por el valor actual del monto más probable que se estima que la Empresa tendrá que desembolsar para pagar la obligación.

Los criterios utilizados por la empresa para establecer provisiones son los siguientes:

(a) Se tiene una obligación presente (ya sea legal o implícita) como resultado de un suceso pasado;
(b) Es probable que la Empresa tenga que desprenderse de recursos, que incorporen beneficios económicos para cancelar tal obligación; y
(c) Puede hacerse una estimación fiable del importe de la obligación.

EFE no reconoce provisiones si no se han cumplido las tres condiciones indicadas.

Las provisiones se cuantifican teniendo en consideración la mejor información disponible en la fecha de la emisión de los estados financieros, sobre las consecuencias del suceso y son re estimadas en cada cierre contable posterior, incluyendo, de ser necesario, la opinión de expertos independientes, tales como asesores legales y consultores.

3.11 Retribuciones a los empleados

- **Vacaciones del personal**

  La Empresa reconoce el gasto por vacaciones del personal mediante el método del devengo. Este beneficio corresponde a todo el personal y se registra según la situación de vacaciones pendientes de cada trabajador y sus remuneraciones respectivas. Este beneficio es registrado a su valor nominal.

- **Indemnización por años de servicio**

  La Empresa contabiliza pasivos por futuras indemnizaciones por cese de servicios de sus trabajadores, en base a lo estipulado en los contratos colectivos e individuales del personal. Si este beneficio se encuentra pactado, la obligación se trata, de acuerdo con la NIC 19, de la misma manera que los planes de beneficios definidos y es valorizada de acuerdo a un cálculo actuarial. Los planes de beneficios definidos establecen el monto del beneficio que recibirá un empleado al momento estimado de su retiro de la Empresa, el que usualmente depende de uno o más factores, tales como: edad del empleado, rotación del personal, años de servicio y nivel de compensación, entre otros.

  El pasivo reconocido en el estado de situación financiera es el valor presente de la obligación del beneficio definido más/menos los ajustes por ganancias o pérdidas

actuariales no reconocidas y los costos por servicios pasados. El valor presente de la obligación de beneficio definido se determina descontando los flujos de salida de efectivo estimados usando las tasas de interés promedio de mercado, relacionadas con la misma moneda en la que los beneficios serán pagados y en los términos en que será pagada la indemnización por años de servicio hasta su vencimiento. Los cambios en dichas provisiones se reconocen en resultado en el período en que se incurren.

- **Otras retribuciones a los empleados**

La Empresa entrega a sus trabajadores un beneficio consistente en permisos remunerados por enfermedad, cubriendo de esta manera el diferencial no cubierto por el uso de licencias médicas. Estos valores son reconocidos en el estado de resultados cuando se producen.

3.12 Impuesto a las Ganancias

El resultado por impuesto a las ganancias del período resulta de la aplicación del tipo de gravamen sobre la base imponible del período, una vez aplicadas las deducciones que tributariamente son admisibles, más la variación de los activos y pasivos por impuestos diferidos y créditos tributarios, tanto por pérdidas tributarias como por deducciones.

Las diferencias entre el valor contable de los activos y pasivos y su base tributaria generan los saldos de impuestos diferidos de activo o de pasivo, que se calculan utilizando las tasas impositivas que se espera estén en vigor cuando los activos y pasivos se realicen. El impuesto a las ganancias se determina sobre base devengada, de conformidad a las disposiciones tributarias vigentes, aún cuando existen pérdidas tributarias.

Con excepción de NVIA, las Empresas Consolidadas no han contabilizado impuestos diferidos, debido a que las diferencias existentes entre la base contable y tributaria son de carácter permanente, al mantener en el tiempo su situación de pérdida tributaria.

3.13 Reconocimiento de Ingresos y Gastos

Los ingresos y gastos se contabilizan en función del criterio del devengo.

Sólo se reconocen ingresos ordinarios derivados de la prestación de servicios cuando éstos pueden ser estimados con fiabilidad y en función del grado de realización de la prestación del servicio a la fecha del estado de situación financiera, siendo independientes del momento en que se recibe el pago o financiamiento derivado de ello.

Los ingresos ordinarios de la Empresa provienen principalmente de la venta de pasajes, cobro de servicios por uso de infraestructura de la Empresa a porteadores de carga e ingresos por derechos de atravieso y paralelismo.

La venta de pasajes que al cierre de cada período no ha sido utilizada por los usuarios, se presenta como ingresos percibidos por adelantado y se registra en resultados en la medida que los usuarios utilizan el servicio de transporte. En lo que se refiere al trasporte de carga y otras ventas, estas se

registran en resultados sobre base devengada. Los ingresos ordinarios se valoran por el valor razonable de la contrapartida recibida o por recibir, derivada de los mismos.

Los ingresos (gastos) por intereses se contabilizan considerando la tasa de interés efectiva aplicable al principal pendiente de amortizar, durante el período de devengo correspondiente.

3.14 Aportes del Estado

Se reciben aportes financieros del Estado para ejecutar el Plan Trienal de Inversiones aprobados para EFE por el Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones y para dar cumplimiento a los pagos de obligaciones financieras con garantía del Estado, además, de reciben aportes especiales para financiar otras operaciones que pueden o no estar contempladas inicialmente en la ley de presupuestos que aprueba la transferencia de recursos desde el Estado a la Empresa. Estos aportes se reconocen como aumentos de patrimonio en la línea otras reservas.

Por otra parte, en virtud del art. 4 de la ley 19.170, la empresa recibe recursos para solventar los desembolsos relacionados con beneficios remunerativos de ex trabajadores de la empresa, los que no se presentan en el cuerpo de los estados financieros, debido a que se presentan netos en el estado de resultados, en atención a que esta obligación legal la asume el Estado de Chile, y materializa su cumplimiento mediante la transferencia a EFE de los recursos necesarios para cumplir esta obligación, hasta su extinción total.

3.15 Distribución de utilidades

La distribución de utilidades de la empresa se encuentra normada en el artículo Nro. 31 de la Ley Orgánica de la Empresa de Los Ferrocarriles del Estado (DFL-1 de 1993), la que indica que las utilidades anuales que obtenga la Empresa se traspasarán a rentas generales de la Nación, salvo que su Directorio, con el voto favorable de no menos de cinco de sus siete miembros, acuerde retener todo o parte de ellas como reserva de capital. El señalado acuerdo está sujeto a la autorización previa y escrita del Ministerio de Hacienda. Por otra parte, la misma ley indica que la empresa está sujeta a las normas que afectan a las sociedades anónimas abiertas, en cuyo caso, las utilidades a distribuir se calcularán después de absorber pérdidas acumuladas provenientes de ejercicios anteriores.

3.16 Subsidio Nacional al Transporte Público Remunerado de Pasajeros

El Estado, en virtud de la ley 20.378 de 2009, y luego de suscribir un convenio, entrega un subsidio mensual a las empresas de servicio de transporte público de pasajeros que otorgan una tarifa liberada o rebajada a estudiantes. Este subsidio está destinado a compensar esas rebajas de tarifa a los estudiantes y es reembolsada mensualmente en la medida de la efectiva, correcta y adecuada prestación de los servicios de transporte. El monto de estas compensaciones es reconocido como ingresos de la operación sobre base devengada.

3.17 Clasificación de Saldos en Corrientes y no Corrientes

En el estado de situación financiera, los saldos se clasifican en función de sus vencimientos, es decir, como corrientes aquellos con vencimiento igual o inferior a doce meses y como no corrientes, aquellos con vencimiento superior a dicho período.

En el caso que existiesen obligaciones cuyo vencimiento es inferior a doce meses, pero cuyo refinanciamiento a largo plazo esté asegurado a discreción de la Empresa, mediante contratos de crédito disponibles de forma incondicional con vencimiento a largo plazo, estos se clasifican como pasivos a largo plazo.

3.18 Políticas para Determinación de Utilidad Líquida Distribuibles.

A través de carta del 6 de diciembre de 2010, la Empresa informó a la SVS, que ha adoptado la política de controlar separadamente los ajustes derivados de la primera aplicación IFRS del resto de las utilidades retenidas, no considerando estos valores cuando en un año se generen utilidades líquidas a distribuir luego de rebajar las pérdidas acumuladas. En consecuencia no se aplicarán ajustes al ítem "Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la Controladora", por efecto de variaciones en el valor razonable de activos y pasivos, cuando estas no estén realizadas.
La decisión anterior fue tomada por el Directorio de Empresa de los Ferrocarriles del Estado en su octava sesión extraordinaria celebrada con fecha 26 de Noviembre de 2010.

4. Transición a las NIIF

4.1 Aplicación de NIIF 1 y Exenciones a la aplicación retroactiva

La fecha de transición de la Empresa a las NIIF, comenzó el 1 de enero de 2009, por lo tanto, la Empresa ha preparado su balance de apertura bajo NIIF a esa fecha.

La adopción de las NIIF es para el periodo iniciado el 1 de enero de 2010.

De acuerdo a la NIIF 1 para elaborar los estados financieros antes mencionados, se han aplicado todas las excepciones obligatorias y algunas de las exenciones optativas a la aplicación retroactiva de las NIIF:

Excepciones	Aplicación
Valor razonable o revalorización como costo atribuible	Se ha optado por medir ciertos ítems de propiedad planta y equipos a su valor razonable a la fecha de transición. Los bienes destinados a inversión corresponden a terrenos y edificios de las filiales Invia y Merval, los cuales fueron revalorizados, asumiendo este valor como costo atribuido a la fecha de transición, según lo permite NIIF 1, párrafo 16.
Beneficios al personal	Se ha optado por reconocer todas las ganancias y pérdidas actuariales acumuladas a la fecha de transición.
Fecha de transición de subsidiarias, asociadas y entidades controladas conjuntamente, filiales y coligadas con distinta fecha de transición.	Esta exención no es aplicable debido a que tanto la matriz como sus afiliadas adoptaron las NIIF por primera vez en la misma fecha de transición, 1 de enero de 2009.

4.2 Explicación de las principales diferencias

a) Deudores por ventas: Producto del análisis de la recuperabilidad realizado por la Administración se determinó que el riesgo promedio de incobrabilidad es de un 3%, por esta razón se estimó que existía una sobrevaluación de la pérdida por deterioro de valor en los saldos de apertura del periodo de transición. Este ajuste fue imputado al Patrimonio inicial del año 2009.

b) Deudores varios: Desreconocimiento como activo por no cumplir con normativa NIIF para ser calificado como tal, lo que generó una disminución patrimonial.

c) La Empresa, de acuerdo a lo establecido en NIIF 1, Adopción por primera vez, en la fecha de transición optó por la medición a su valor razonable de los principales terrenos, edificios, obras de infraestructura y material rodante, utilizando tal valor como el costo atribuido en tal fecha, lo que generó una disminución patrimonial. Dichos valores razonables fueron obtenidos mediante estudios técnicos de profesionales independientes. Las propiedades de inversión fueron tasadas dejando su valor como costo atribuido a tal fecha, lo que generó un aumento patrimonial.

d) Los principios contables anteriores exigían que los estados financieros fueran ajustados con el objeto de reflejar el efecto de la pérdida en el poder adquisitivo del peso chileno en la posición financiera y los resultados operacionales. El método descrito, estaba basado en un modelo que requería el cálculo de la utilidad o pérdida por inflación neta atribuida a los activos y pasivos monetarios expuestos a variaciones en el poder adquisitivo de la moneda. Los costos históricos de los activos y pasivos no monetarios, cuentas de patrimonio y cuentas de resultados eran corregidas para reflejar las variaciones en el Índice de Precios al Consumidor (IPC) desde la fecha de adquisición hasta la fecha de cierre.

Las NIIF no consideran indexación por inflación en países que no son hiperinflacionarios, como es el caso actual de Chile. Por lo tanto las cuentas de resultados y de balance no se reajustan por inflación y las variaciones son nominales. Los efectos de la no aplicación de la corrección monetaria descrita, están incluidos en la reconciliación.

e) A partir del ejercicio de apertura del periodo de transición a las nuevas normas contables, la Empresa hace una provisión por indemnizaciones a sus trabajadores sobre la base del valor actuarial de las indemnizaciones y beneficios al personal. Bajo PCGA la Empresa registraba una provisión en base al método del valor presente de la obligación devengada del beneficio.

f) Bajo principios contables anteriores, los aportes del Estado relacionados con el plan de inversiones de la Empresa y para cubrir deudas financieras, eran tratados como otros ingresos no operacionales. A partir de la aplicación de las NIIF, estos aportes son reconocidos directamente en el patrimonio, no pasando por los resultados del ejercicio. El artículo 28 del DFL 1 de 1993 (Ley Orgánica de Los Ferrocarriles del Estado) señala en su artículo 28, letra h, que las sumas que anualmente consulta la ley de presupuesto de entradas y gastos de la Nación, formarán parte del Patrimonio de la Empresa. El sustento del cambio de criterio es que estos aportes los hace el Estado en su condición de propietario.

4.3 Reconciliación del Patrimonio Bajo Normativa anterior y bajo NIIF

- El impacto sobre el patrimonio al 31 de diciembre de 2009 y 1 de enero de 2009, producto de la migración a las NIIF es el siguiente:

Reconciliaciones del Patrimonio	Al 31.12.2009 M$	Al 01.01.2009 M$
Patrimonio bajo normativa anterior	**16.190.774**	**(15.666.922)**
Ajustes iniciales al 01 de enero de 2009	**(2.508.469)**	**(2.508.469)**
Otros pasivos de largo plazo (IV Etapa Merval) (a)	21.567.117	21.567.117
Tasación de activos Casa Matriz (nota 4.4 a)	8.458.338	8.458.338
Tasación Terrenos y Edificios Empresas Relacionada (nota 4.4	14.280.987	14.280.987
Impuestos diferidos por ajuste tasación de terrenos de INVIA	(1.803.429)	(1.803.429)
Ajuste Patrimonio IPESA	6.961.757	6.961.757
Tasación Material Rodante Empresas Relacionadas (nota 4.4 b)	(37.045.387)	(37.045.387)
Provisiones (indemnización por años de servicio, actuarial)	(3.710.970)	(3.710.970)
Obligaciones con el público (ajustes a tasa efectiva)	(3.070.821)	(3.070.821)
Proyecto Bio Vías	(5.698.923)	(5.698.923)
Otros ajustes netos	(2.447.138)	(2.447.138)
Variaciones Patrimoniales	**(7.495.934)**	-
Aportes del propietario	67.712.919	-
Ajustes al resultado según PCGA anterior	(53.281.398)	-
Ajuste por contabilización etapa IV Merval efectiva en 2009	(21.567.117)	-
Corrección Monetaria del Patrimonio	(360.338)	
Patrimonio de acuerdo a NIIF	**6.186.371**	**(18.175.391)**

(a) y (b) La capitalización de la IV Etapa correspondiente a Proyecto Merval y el reconocimiento en gastos de los costos activados del Proyecto Bio Vías, fueron contablemente registrados en diciembre de 2009.

- Para fines comparativos, a continuación se presenta un detalle de los principales cambios aplicados al resultado de la empresa presentado a la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile al 31 de diciembre de 2009:

Reconciliación de resultados	Al 31.12.2009 M$
Resultado bajo normativa anterior	**9.934.229**
Total de ajustes al resultado según PCGA anterior	**(53.281.398)**
Reclasificación de ingresos	(67.712.919)
Reverso ajustes de Correción monetaria	19.847.886
Depreciación por componentes	(1.800.000)
Otros ajustes	(3.616.365)
Resultado de acuerdo a NIIF	**(43.347.169)**

- Para fines comparativos, a continuación se presenta una reconciliación del detalle de los principales cambios aplicados al Flujo de efectivo bajo norma anterior al 31 de diciembre de 2009 y 1° de enero de 2009:

Al 31 de diciembre de 2009:

Reconciliación Flujo de efectivo	PCGA 31,12,2009 M$	Ajustes M$	NIIF 31,12,2009 M$
Actividades de operación	(26.316.944)	(74.556.109)	(100.873.053)
Actividades de financiación	38.895.721	67.712.919	106.608.640
Actividades de inversión	(52.662.610)	8.540.632	(44.121.978)
Flujo neto en el efectivo y equivalentes al efectivo	**(40.083.833)**	1.697.442	**(38.386.391)**
Efecto de la inflación	1.699.369	(1.699.369)	-
Variación neta	(38.384.464)	(1.927)	(38.386.391)
Saldo inicial efectivo y equivalentes al efectivo	74.033.918	-	74.033.918
Saldo final efectivo y equivalentes	35.649.454	(1.927)	35.647.527

Al 01 de enero de 2009:

Reconciliación Flujo de efectivo	PCGA 01,01,2009 M$	Ajustes M$	NIIF 01,01,2009 M$
Actividades de operación	(1.848.466)	(1.033.343)	(2.881.809)
Actividades de financiación	123.875.848	-	123.875.848
Actividades de inversión	(53.807.641)	-	(53.807.641)
Flujo neto en el efectivo y equivalentes al efectivo	**68.219.741**	(1.033.343)	**67.186.398**
Efecto de la inflación	(1.040.959)	1.040.959	-
Variación neta	67.178.782	7.616	67.186.398
Saldo inicial efectivo y equivalentes al efectivo	7.901.609	-	7.901.609
Saldo final efectivo y equivalentes	75.080.391	7.616	75.088.007

4.4 Valorización de Propiedades, Planta y Equipos, incluido material rodante y activos destinados a Inversión.

Como primera adopción a IFRS, la Empresa dispuso la tasación de sus principales activos a empresas independientes.

a) En el caso de EFE (Casa Matriz), los activos correspondientes a la Superestructura de la Vía, los Terrenos, las edificaciones, las líneas de contacto, las subestaciones y las señalizaciones, entre otros activos, fueron valorizados con base en una tasación efectuada en febrero de 2008 por la firma Ernst & Young, quienes utilizaron la metodología del "costo nuevo de reemplazo ajustado por depreciación".

Efectos tasación de activos Casa Matriz	Valor neto Libros 31/12/08	Valor Tasación (Neto) al 31/12/08, s/IFRS	Ajuste
Terrenos	92.924.122	113.520.229	20.596.107
Líneas Contacto	14.354.914	20.780.635	6.425.721
Señalizaciones	8.601.426	11.820.561	3.219.136
Comunicaciones	3.309.910	565.439	(2.744.471)
Superestructura de La Vía	293.025.799	286.913.112	(6.112.687)
Edificios y Construcciones	45.665.460	39.040.102	(6.625.358)
Infraestructura de La Vía	108.254.829	101.138.273	(7.116.556)
Otros	35.716.428	36.532.875	816.446
Totales	601.852.888	610.311.226	8.458.338

b) La valorización correspondiente a los automotores (de propiedad de filiales), fue encargada en 2010 a la empresa UHY Osandón Consultores Auditores Ltda., quienes han utilizado en mismo método señalado en el punto anterior. Los siguientes son los efectos de esta tasación de automotores:

Efectos de Tasación Material Rodante en Filiales	Descripción	Unidades	Valor neto Libros 31/12/08	Valor Tasación (Neto) al 31/12/08, s/IFRS	Ajuste
Trenes Metropolitanos S.A.	Automotores UT - 440 R	15	12.028.197	7.581.449	(4.446.748)
Trenes Regionales S.A.	Modelo UT - 444	10	20.776.369	3.957.664	(16.818.705)
Trenes Regionales S.A.	Buscarril ADITH	3	5.551	1.031.050	1.025.499
Ferrocarriles Suburbanos	Automotores UT - 440 R	5	9.345.292	3.964.816	(5.380.476)
Ferrocarriles Suburbanos	Fiat-TLD-Kawasaki	7	3.308.360	3.217.246	(91.114)
Merval	Alstom- X-Trapolis	27	84.194.639	72.860.796	(11.333.843)
Totales			129.658.408	92.613.021	(37.045.387)

c) Para la filial Merval, la tasación de los terrenos y construcciones estuvo a cargo del arquitecto y tasador Sr. Jorge Valenzuela Vodanovic y con respecto a los terrenos de la filial Invia se obtuvieron tasaciones realizados por la empresa ACCI S.A..

Otros activos Tasados	Valor Libros 31.12.2008	Valor Tasación 31.12.2008	Ajuste
Merval S.A. Terrenos (a)	1.466.974	4.234.630	2.767.656
Merval S.A Propiedades de Inversión (b)	292.979	1.145.866	854.887
Invia Propiedades de Inversión (c)	8.288.515	18.946.959	10.658.444
Totales	10.048.468	24.327.455	14.280.987

(a) Detalles de la valorización de los terrenos de Merval son los siguientes:

Detalle de terrenos	Valor Libros 31.12.2008	Valor Tasación 31.12.2008	Ajuste
Barón	938.309	1.675.429	737.120
Limache	72.108	617.220	545.112
Quilpué	159.751	373.252	213.501
El Belloto	87.722	955.864	868.142
Villa Alemana	117.206	421.322	304.116
Peñablanca	91.878	191.543	99.665
Total Propiedades para la operación	1.466.974	4.234.630	2.767.656

(b) Detalles de la valorización de las propiedades de inversión de Merval son los siguientes:

Detalle de terrenos y construcciones	Valor Libros 31.12.2008	Valor Tasación 31.12.2008	Ajuste
Edificio Estación Puerto. Pisos 3 y 4	226.438	359.797	133.359
Lote 1 Predio Las 7 Hermanas (61.583 $m^{2)}$	5.586	76.961	71.375
Lote 1 Estación Limache (901.5 m^2)	10.241	58.019	47.778
L-2 El Olivar (24.590.25 m^2) hab.	41.632	580.014	538.382
Lote A-45 Sargento Aldea (674.63 m^2) habit.	4.484	13.751	9.267
Lote 2 Predio Cantera Las Cucharas (28.649 m^2)	2.598	57.324	54.726
Total Propiedades de inversión	290.979	1.145.866	854.887

(c) Detalles de la valorización de las propiedades de inversión de Invia son los siguientes:

Detalle		Valor Libros M$	Valor Tasación M$	Monto Ajuste M$
Estación Central	San Eugenio	4.529.215	10.019.885	5.490.670
San Bernardo	Planta Chena	415.750	2.052.430	1.636.680
Chillán		193.696	817.843	624.147
Los Angeles		6.798	240.835	234.037
Freire		21.529	246.265	224.736
Otros		3.121.527	5.569.701	2.448.174
Total Propiedades de Inversión		8.288.515	18.946.959	10.658.444

5. Información financiera por segmentos

La Empresa revela la información por segmentos de acuerdo con lo indicado en la NIIF 8, que establece las normas para informar respecto de los segmentos operativos y revelaciones asociadas. Los segmentos operativos son definidos como componentes de una entidad para los cuales existe información financiera separada que es regularmente utilizada por el principal tomador de decisiones para decidir respecto a la asignación de recursos y controlar y evaluar el desempeño.

EFE gestiona y mide el desempeño de sus operaciones por segmento de negocio, siendo éstos coincidentes con la organización societaria vigente. En tal sentido, los segmentos están referidos a tres actividades: Infraestructura de la vía, servicios de pasajeros y negocio inmobiliario.

La información presentada a continuación se basa en la información financiera de las sociedades que se han integrado en el proceso de consolidación y que como se indicó en el párrafo anterior, representan los distintos segmentos de la actividad ferroviaria, operando en diversas zonas geográficas del país.

Este nuevo modelo de negocios refleja la búsqueda constante de modernizar los procesos de la Empresa, tanto en su marco institucional, como en la entrega de servicios y en la gestión administrativa y comercial de la empresa, lo que permite maximizar el uso operativo de la infraestructura y la tecnología ferroviaria, fomentando el desarrollo de servicios de transporte competitivos que cuenten con una rentabilidad económica y social positiva.

a) Servicios EFE:

Los Servicios de EFE, se refieren principalmente a la provisión de infraestructura ferroviaria para la operación del transporte de carga y de pasajeros, los primeros a empresas independientes de la compañía y los segundos, a filiales de Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

b) Servicios de Pasajeros MERVAL:

Metro Regional de Valparaíso, S.A. (Merval), es la empresa de transporte ferroviario de pasajeros de la V Región y opera en las comunas de Valparaíso, Viña del Mar, Quilpué, Villa Alemana y Limache. Merval brinda un servicio de transporte público eficiente, seguro y ambientalmente sustentable. Su demanda anual supera los 14 millones de pasajeros.

c) Servicios de pasajeros METROTREN:

Trenes Metropolitanos S.A, (Metrotren), es la empresa que atiende el mercado de transporte suburbano, a través de su servicio “Metrotren” entre las ciudades de Santiago a San Fernando y estaciones intermedias. Trenes Metropolitanos ofrece un transporte urbano y suburbano moderno, de alta calidad, seguro e integrado con el sistema de transporte público en la Región Metropolitana y regiones aledañas.

d) Servicios de Pasajeros TERRASUR:

El servicio prestado por la empresa de Trenes Regionales S.A., denominado TerraSur, transporta pasajeros entre las ciudades de Santiago a Chillán e intermedios y en combinación con bus a Concepción. Este es un servicio en transporte de mediana y larga distancia, que busca entregar una mejor calidad de vida a la población protegiendo el entorno en que presta los servicios.

e) Servicio de Pasajeros FESUB:

La empresa Ferrocarriles Suburbanos S.A. (Fesub), presta servicios en la VIII región, conectando a Lomas Coloradas, Talcahuano, Hualqui y otras con la ciudad de Concepción. Tiene la responsabilidad de administrar el transporte ferroviario de pasajeros en la Región del Biobío y la Araucanía. La misión de la empresa es entregar un buen servicio de transporte a los usuarios del modo ferroviario de la VIII y IX región, teniendo en cuenta la seguridad, rapidez y comodidad de los usuarios.

El detalle de los resultados de los segmentos se presenta a continuación:

- Información de Resultados por segmentos al 31 de diciembre de 2010:

Por el período terminado al 31 de diciembre 2010	Segmento Infraestrctura ferroviaria M$	Segmento Servicios de pasajeros FESUB VIII Región M$	TERRA Stgo. - Chillán Concepción M$	TMSA Santiago San Fernando M$	MERVAL V Región M$	Segmento Inmobiliario INVIA Territorio nacional M$	Otros	Eliminaciones M$	Total M$
1. Ingresos de las actividades ordinarias procedentes de clientes externos	**10.403.485**	**745.783**	**2.228.312**	**5.474.091**	**7.133.611**	**890.531**	**-**	**-349.360**	**26.526.453**
2. Ingresos de las actividades ordinarias entre segmentos	**10.304.489**	-	-	-	-	-	-	**-10.304.489**	-
3. Partidas significativas de costos de explotación	**-51.816.071**	**-3.440.158**	**-5.143.185**	**-7.809.511**	**-9.367.520**	**-40.739**	**-**	**10.486.544**	**-67.130.639**
a. Gastos en personal	-9.208.551	-342.345	-629.362	-339.187	-941.418	-	-	-	-11.460.863
b. Energía y combustibles	-3.283.690	-562.999	-762.249	-1.434.181	-1.093.064	-	-	2.344.294	-4.791.889
c. Mantenimiento material rodante e infraestructura	-15.235.554	-1.333.360	-2.379.379	-3.900.226	-3.620.217	-	-	6.584.385	-19.884.351
d. Otros gastos de explotación	-24.088.276	-1.201.454	-1.372.195	-2.135.917	-3.712.821	-40.739	-	1.557.866	-30.993.536
4. Gasto de administración	**-11.406.301**	**-862.676**	**-1.320.222**	**-1.068.761**	**-2.508.412**	**-754.504**	**-4.011**	**167.305**	**-17.757.582**
5. Otras ganancias (pérdidas)	**-32.272.535**	**14.004**	**52.700**	**4.834**	**81.912**	-	-	-	**-32.119.085**
6. Ganancias (pérdidas) Activo Financiero	**458.359**	-	-	-	-	-	-	-	**458.359**
a. Activo financiero al costo amortizado	314.537	-	-	-	-	-	-	-	314.537
b. Activo financiero a valor razonable	143.822	-	-	-	-	-	-	-	143.822
7. Resultado financiero, neto segmento	**-40.712.423**	**-35.519**	**-1.257**	**-1.059**	**-681.757**	**147.499**	**-**	-	**-41.284.516**
a. Ingresos financieros	909.554	-	8	154	5.374	149.088	-	-752.143	312.035
b. Gastos financieros	-41.621.977	-35.519	-1.265	-1.213	-687.131	-1.589	-	752.143	-41.596.551
7. Diferencia de cambio	**27.530.596**	**70**	**-85**	**-1**	**3.186.659**	-	-	-	**30.717.239**
8. Unidad de reajuste	**-14.332.194**	-	**191**	-	**830**	**785**	**100**	-	**-14.330.288**
8. Participación de la entidad en el resultado de asociadas	**-13.843.972**	-	-	-	-	-	-	**13.106.817**	**-737.155**
a. Participación de la entidad en el resultado de asociadas	-13.106.817	-	-	-	-	-	-	13.106.817	-
b. Participación de la entidad en el resultado de otras asociadas	-737.155	-	-	-	-	-	-	-	-737.155
9. Gasto (ingreso) sobre impuesto a la renta	-	-	-	-	-	**-29.376**	-	-	**-29.376**
10. Participaciones No Controladora	-	-	-	-	-	-	-	**25**	**25**
Resultado Neto	**-115.686.567**	**-3.578.496**	**-4.183.546**	**-3.400.407**	**-2.154.677**	**214.196**	**-3.911**	**13.106.842**	**-115.686.565**
EBITDA	**-23.040.894**	**-3.023.579**	**-3.789.873**	**-2.326.701**	**-1.805.955**	**100.944**	**-4.012**	**-**	**-58.361.766**
I. Activos de los segmentos	**4.295.317.566**	**21.362.861**	**22.662.211**	**23.010.370**	**238.392.555**	**76.784.083**	**22.609**	**-72.036.202**	**4.605.516.053**
II. Importe en asociadas y negocios conjuntos contab. bajo el método de part	**366.933.293**	-	**25**	-	-	-	-	**-62.804.603**	**304.128.715**
III. Pasivos de los segmentos	**4.662.250.859**	**21.362.861**	**22.662.236**	**23.010.370**	**238.392.555**	**76.784.083**	**22.609**	**-134.840.805**	**4.909.644.768**

(1) Los ingresos ordinarios provenientes de clientes externos del segmento " Infraestructura Ferroviaria" representan más del 10% del total del rubro. Estos clientes correspondientes al servicio a porteadores de carga, son Ferrocarril del Pacífico S.A. y Transap.

(2) El EBITDA (Resultado antes de intereses, impuestos, depreciación y amortización), ha sido calculado a partir del resultado operacional, deduciendo la depreciación del ejercicio.

6. Efectivo y equivalentes de efectivo

La composición de los saldos del efectivo y equivalentes de efectivo al cierre de cada periodo es el siguiente:

Efectivo y equivalentes de efectivo	31.12.2010 M$	31.12.2009 M$	01.01.2009 M$
Caja y Bancos (a)	3.400.389	2.164.818	1.655.551
Depósitos a plazo (b)	14.945.084	27.417.068	1.024.902
Cuotas de Fondos Mutuos (c)	5.647.667	4.196.729	39.521.185
Instrumentos con pactos de Retrocompra		1.868.912	32.886.369
Total efectivo y equivalentes de efectivo	23.993.140	35.647.527	75.088.007

a) Caja y Bancos: Corresponde a los dineros mantenidos en caja y en cuentas corrientes bancarias.

b) Depósitos a corto plazo: Corresponden a instrumentos financieros emitidos por bancos comerciales y su detalle al 31 de diciembre de 2010 es el siguiente:

Entidad	Moneda	Capital Moneda Local M$	Tasa %	Dias al Vencimiento	Intereses Devengados M$	Saldo al 31.12.2010 M$
BCI	CLP	3.504.247	0,27	15	2.523	3.506.770
Chile	CLP	3.664.420	0,27	15	2.638	3.667.058
Santander	CLP	1.001.073	0,22	14	73	1.001.147
Estado	CLP	2.200.000	0,21	14	154	2.200.154
CorpBanca	CLP	2.504.002	0,28	14	234	2.504.235
CorpBanca	CLP	1.202.783	0,28	15	898	1.203.681
Banco Internacional	CLP	861.395	0,28	15	643	862.039
Total General		14.937.920			7.164	14.945.084

c) El siguiente es el detalle de las cuotas de fondos mutuos:

Fecha Colocación	Institución	Moneda	Monto de Colocación M$	Saldo en Cuotas	Valor Cuotas $	Saldo 31 de Diciembre M$
2-Dic-10	ITAU AFG	CLP	1.763.861	1.356.543,00	1.304	1.768.954
2-Dic-10	BICE AGF	CLP	3.865.665	2.884.615,76	1.345	3.878.713
Total General CLP			5.629.526			5.647.667

El plan Trienal de inversiones determina la utilización de los recursos financieros aportados por el Estado a EFE, imponiendo restricciones a la utilización de los fondos, especificando los recursos que se utilizarán para inversión y mantenimiento. De igual manera los fondos entregados para el pago de deudas financieras y ley 19.170, sólo pueden ser destinados a esos objetivos. El Ministerio de Hacienda, en su oficio 36 restringe los tipos de instrumentos financieros en los cuales se puede invertir: depósitos a plazo, fondos mutuos y pactos.

7. Otros activos financieros no corrientes

El saldo presentado en otros activos financieros no corrientes al 31 de diciembre de 2010, 31 de diciembre de 2009 y 1 de enero 2009, por M$180.847, M$354.845 y M$151.594 respectivamente, corresponde a cuotas por cobrar a Inmobiliaria Quilpué por venta de terreno, para las cuales existen hipotecas por UF16.943,45 a favor de Merval.

8. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes

La composición de los deudores y otras cuentas por cobrar corriente es la siguiente:

Conceptos	Moneda o Unidad de reajuste	31,12,2010			31,12,2009			01,01,2009		
		Valor Bruto M$	Deterioro de valor M$	Valor Neto M$	Valor Bruto M$	Deterioro de valor M$	Valor Neto M$	Valor Bruto M$	Deterioro de valor M$	Valor Neto M$
Deudores Varios	Pesos	7.759.786	(5.766.536)	1.993.250	8.131.486	(5.692.575)	2.438.911	12.049.471	(6.132.149)	5.917.322
Cuentas por cobrar a Empresa Portuaria Arica	Pesos	5.073.764	-	5.073.764	3.106.176	-	3.106.176	3.149.034	-	3.149.034
Impuestos por recuperar	Pesos	10.636.652	-	10.636.652	7.806.759	-	7.806.759	-	-	-
Aportes fiscales por recibir	Pesos	-	-	-	5.000.000		5.000.000			
Totales		23.470.202	(5.766.536)	17.703.666	24.044.421	(5.692.575)	18.351.846	15.198.505	(6.132.149)	9.066.356

Deudores Varios

Detalle de las partidas que componen el saldo por deudores varios al 31 de diciembre de 2010, 31 de diciembre de 2009 y el 1° de enero de 2009:

Detalle	Moneda Unidad de reajuste	31-12-2010 M$	31-12-2009 M$	01-01-2009 M$
TRANSAP S A	Pesos	159.732	132.151	3.210.865
FERROCARRIL DEL PACIFICO S.A.	Pesos	1.073.296	1.354.956	1.206.858
TELMEX S.A.	Pesos	32.354	15.912	35.955
INTENDENCIA REGION DEL MAULE	Pesos	-	-	62.000
SERVIU METROPOLITANO	Pesos	35.352	-	-
CLARO SERVICIOS EMPRESARIALES S.A.	Pesos	34.533	-	-
VTR GLOBALCOM S.A.	Pesos	23.516	-	-
CODELCO CHILE-DIVISION EL TENIENTE	Pesos	-	-	44.574
SMARTCOM PCS	Pesos	7.900	18.490	6.167
MINISTERIO OBRAS PUBLICAS	Pesos	-	39.257	-
CLARO INFRAESTRUCTURA 171 S.A.	Pesos	30.284	-	-
PROYECTOS TOTE GROUP S.A.	Pesos	10.831	-	-
PARQUE AUTOMOTRIZ SAN MIGUEL LTDA.	Pesos	9.229	-	-
Otros	Pesos	576.223	878.145	1.350.903
Total deudores Varios		1.993.250	2.438.911	5.917.322

Al 31 de diciembre de 2010, 31 de diciembre de 2009 y 1 de enero de 2009, los deudores de la sociedad tienen vencimientos a menos de 30 días. Para las cuentas de deudores cuyos vencimientos tienen más de 180 días de morosidad, se han constituido pérdidas ó deterioro de valor.

EFE no otorga crédito a sus clientes, por lo cual no se han constituido garantías asociadas a ello.

Los riesgos de crédito se describen en nota 27.

Cuentas por Cobrar Empresa Portuaria de Arica

Por iniciativa estatal se comenzó la rehabilitación del tramo Arica la Paz, tarea que fue encomendada a la Empresa Portuaria de Arica. Los fondos utilizados para esta tarea son enviados a EFE quien los entrega a la Portuaria Arica como un fondo por rendir.

Impuestos por recuperar

Los impuestos por recuperar clasificados en este rubro, corresponden al valor del Impuesto al Valor Agregado recuperable por compras de activo fijo. Al 31 de diciembre se encuentran en proceso de análisis por parte de la Dirección Nacional de Grandes Contribuyentes las respectivas solicitudes de devolución presentadas por la Empresa durante el segundo semestre del año 2010.

El remanente de IVA no generado por compras de activo fijo se presenta en otros activos no financieros, no corrientes por M$7.150.970 en 2010, M$6.021.140 al 31 de diciembre de 2009 y 5.836.805 al 1 de enero de 2009.

9. Derechos por cobrar no corrientes

La composición de los derechos por cobrar no corrientes al 31 de diciembre de 2010 y 31 de diciembre de 2009, corresponden a cuentas por cobrar a NRG Inversiones, por transacción de venta de la sociedad Ferrosalud, efectuada en el año 2008.

10. Transacciones con Partes Relacionadas:

- Las siguientes son las cuentas por cobrar y pagar a empresas relacionadas

Sociedad	RUT	Pais origen	Naturaleza de la relacion	Origen de la transaccion	Moneda	31.12.2010 M$	31.12.2009 M$	01.01.2009 M$
Inmobiliaria San Bernardo S.A.	96.794.010-0	Chile	Coligada	Prest. De Serv.	CLP	8.923	15.923	106.923

- El personal de la Empresa se distribuye como sigue:

Dotación del Personal Información Consolidada	Al 31.12.2010 M$	Al 31.12.2009 M$
Gerentes y ejecutivos principales	46	48
Profesionales y Técnicos	265	267
Trabajadores y Técnicos	1.023	1.175
Total	**1.334**	**1.490**

- Remuneraciones del Directorio

Según DFL nro. 24, relacionado con las remuneraciones del Directorio, se establece honorarios por asistencia de 6 UTM mensuales, con un tope mensual de 12 UTM y una remuneración fija mensual de 7 UTM.

Las remuneraciones pagadas a los Directores de la Empresa de Los Ferrocarriles del Estado, al 31 de diciembre de 2010 y 31 de diciembre de 2009 es la siguiente:

Remuneraciones pagadas al Directorio	Al 31 de Diciembre 2010 M$	Al 31 de Diciembre 2009 M$
Presidente, Vicepresidenta y Directores		
Víctor Toledo Sandoval - Presidente	5.217	-
Anita Holuigue Barros - Vicepresidenta	3.584	-
Gonzalo Edwards Guzmán	4.033	-
Alejandro Valenzuela Diez	3.811	-
Juan Esteban Doña Novoa	3.326	-
Raphael Bergoeing Vela	4.033	-
Joaquín Brahm Barril	3.811	-
Ex - Directores		
Jorge Rodríguez Grossi	5.581	18.241
Luis Rodríguez Cuevas	3.491	8.641
Luis Matte Lira	4.674	7.969
Jorge Echeverria Valenzuela	4.674	-
Fidel Miranda Bravo	4.674	8.420
Juan Cavada Artigues	-	2.837
Gricelda Valenzuela Rodríguez	5.865	8.420
Jaime Binder Rosas	-	8.199
Jose Fernando Aguirre	4.234	4.185

- Remuneraciones de la alta Dirección

El detalle de las remuneraciones de los Gerentes y ejecutivos de la Empresa por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2010 y 2009 es el siguiente:

Remuneraciones Alta Dirección Información Consolidada	Al 31.12.2010 M$	Al 31.12.2009 M$
Salarios	1.334.664	1.291.143
Otros Beneficios	119.612	65.173
Total	**1.454.276**	**1.356.316**

11. Inventarios

Los terrenos indicados en esta nota corresponden a existencias de la filial de giro inmobiliario Nueva Vía S.A., la cual clasificó sus activos de acuerdo a NIC 2, norma que define el tratamiento contable de existencias. Otros activos inmobiliarios de esta filial fueron clasificadas como propiedades de inversión (ver nota 14). La línea otros materiales corresponde a tarjetas sin contacto de PVC (*Metroval*) que son vendidas a los usuarios de Metro Regional de Valparaíso S.A., siendo de rápida rotación y no se visualizan índices de deterioro, solo aquellas que eventualmente pudiesen salir falladas las que son repuestas por el proveedor.

Clases de inventario	Saldo al		
	31.12.2010 M$	31.12.2009 M$	01.01.2009 M$
Terrenos	230.572	230.835	230.835
Otros materiales	23.826	32.342	-
Totales	254.398	263.177	230.835

12. Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación

Para los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2010 y 31 de diciembre de 2009, el detalle de las empresas asociadas así como el resumen de su información es el siguiente:

a) Inmobiliaria Paseo Estación S.A.- IPESA, (RUT 96.749.010-0)

El objeto social de IPESA, es la realización de actividades relacionadas con comercio e industria y otras actividades, como adquirir, enajenar, dar y tomar en arrendamiento o subarrendamiento bienes muebles, construir en ellos y realizar negocios de tipo inmobiliario. Participa como controladora en el patrimonio de Plaza Estación S.A, Administradora de Comercio Ltda. y Terminal San Borja S.A.

Al 31 de diciembre de 2010, 31 de diciembre de 2009 y 1 de enero de 2009, la participación de EFE en esta coligada corresponde al 17% de su patrimonio, el 83% restante pertenece a Parque Arauco S.A.

Al 31 de diciembre de 2010, los activos totales de IPESA ascienden a $88.651.478, $83.209.565 corresponden a activos no corrientes. El total de pasivos asciende a $27.236.254, $24.207.862 corresponden a pasivos no corrientes.

Al cierre de estos estados financieros, el valor patrimonial proporcional en esta inversión es de M$10.440.588 (M$10.141.262 al 31.12.2009). La participación que corresponde a la empresa en los resultados del periodo fue de $ 381.101 de utilidad. EFE tiene influencia significativa en esta coligada, debido a que posee un Director que participa en los procesos de fijación de políticas, entre los que se incluyen las decisiones sobre dividendos y otras distribuciones. Con esta coligada existen transacciones significativas entre EFE e IPESA (ver Nota 20)

b) Desarrollo Inmobiliario San Bernardo S.A. - DIBSA, (RUT 96.794.010-0)

El objeto social de DIBSA, es la explotación comercial del inmueble denominado Maestranza Central San Bernardo, mediante el desarrollo o construcción de proyectos inmobiliarios, su administración, explotación o venta.

La participación de EFE en esta inversión corresponde al 35% de su patrimonio. Al 31 de diciembre de 2009, esta inversión se encontraba valorizada en M$1.228.264 (M$1.091.897 al 1 de enero de 2009). A la fecha de cierre del ejercicio 2010, se efectuó una estimación del monto recuperable de esta inversión, realizando una tasación independiente que estimó una reducción del valor libros registrado, debido a que sus activos inmobiliarios han sido declarados monumento histórico, lo que reduce su potencial de explotación. La valorización proporcional en la sociedad DIBSA ha quedado registrada en M$113.094

c) Transporte Suburbano de Pasajeros S.A. – TRANSUB, (RUT 96.850.680-3)

La Sociedad tiene por objeto atender servicios de transporte suburbano de pasajeros y la explotación de sus bienes en actividades o servicios complementarios. Esta sociedad se constituyó en 1998 junto a Metro S.A. y desde esa fecha no ha desarrollado actividades comerciales.

EFE participa en un 33.33% del patrimonio de esta empresa, la que presenta patrimonio negativo por M$(31.936) al 31 de diciembre de 2010, 31 de diciembre de 2009 y 1 de enero de 2009.

Durante el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2010, no ha habido transacciones de compra o venta de inversiones en empresas relacionadas contabilizadas utilizando el método de la participación.

Los estados financieros de las empresas asociadas al 31 de diciembre de 2010 y 31 de diciembre de 2009 son los siguientes:

31.12.2010	Activos Corrientes M$	Activos no Corrientes M$	Pasivos Corrientes M$	Pasivos no Corrientes M$	Patrimonio M$	Ingresos Ordinarios M$	Gastos Ordinarios M$	Resultado M$
DIBSA	25.014	1.825.456	26.698	-	1.823.772	294.296	(2.067.579)	(1.773.283)
IPESA	5.441.913	83.209.565	3.028.392	24.207.862	61.415.224	14.001.759	(5.108.338)	2.241.769
TRANSUB	3.983	-	-	35.919	(31.936)	-	-	-

31.12.2009	Activos Corrientes M$	Activos no Corrientes M$	Pasivos Corrientes M$	Pasivos no Corrientes M$	Patrimonio M$	Ingresos Ordinarios M$	Gastos Ordinarios M$	Resultado M$
DIBSA	71.350	3.484.653	46.681	-	3.509.322	526.502	(65.135)	461.367
IPESA	7.185.498	85.798.901	3.300.702	30.029.215	59.654.482	12.727.721	(5.795.744)	3.658.027
TRANSUB	3.983	-	-	35.919	(31.936)	-	-	-

13. Activos intangibles distintos de la plusvalía

Las licencias computacionales corresponden a licencias por uso de Software, para las cuales se ha definido una vida útil finita, por lo tanto, la administración ha adoptado el criterio de amortizarlas linealmente en un plazo de 5 años. El mismo criterio se ha adoptado para las marcas.

La amortización de los intangibles se incluye dentro del rubro otras ganancias (pérdidas) del estado de resultados integrales.

Las licencias de software activadas corresponden principalmente a licencias del sistema SAP y Sistema de venta de pasajes Largo Recorrido.

a) La composición de los activos intangibles para los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 2010 y 31 de diciembre de 2009 es la siguiente:

Concepto	Saldos al 31 de diciembre de 2010			Saldos al 31 de diciembre de 2009			01.01.2009
	Valor Costo M$	Amortización acumulada M$	Valor Libros M$	Valor Costo M$	Amortización acumulada M$	Valor Libros M$	Valor Libros M$
Marcas	210.422	(198.093)	12.329	210.422	(196.153)	14.269	16.191
Licencias Computacionales	913.772	(709.192)	204.580	793.142	(564.050)	229.092	342.081
Totales	**1.124.194**	**(907.285)**	**216.909**	**1.003.564**	**(760.203)**	**243.361**	**358.272**

b)

Los Movimientos ocurridos en el periodo entre el 1 de enero de 2009 y 31 de diciembre de 2010 son los siguientes:

Movimientos	Marcas M$	Licencias M$	Valor Libros M$
Saldos al 1 de enero de 2009	16.191	342.081	358.272
Adiciones			
Amortización	(1.922)	(112.989)	(114.911)
Saldos al 31 de diciembre de 2009	14.269	229.092	243.361
Adiciones	-	120.630	120.630
Amortización	(1.940)	(145.142)	(147.082)
Saldos al 31 de diciembre de 2010	12.329	204.580	216.909

14. Propiedad, Planta y Equipos

a) A continuación se presenta detalles de Propiedades, Planta y Equipos a valores netos, brutos y depreciación
cumulada:

Clases de Propiedades, Planta y Equipos, Neto	Saldos al		
	31.12.2010	31.12.2009	01.01.2009
	M$	M$	M$
Propiedades, Planta y Equipos, Neto	**811.235.807**	**832.363.690**	**838.044.814**
Obras en Curso	31.221.506	26.758.833	113.039.633
Obras en Curso	56.743.813	26.758.833	113.039.633
Menor Valor Bajas por daños Terremoto	(25.522.307)	-	-
Terrenos	114.773.969	118.421.161	118.540.929
Edificios	44.374.393	40.586.181	40.068.828
Obras Civiles de Infraestructura Ferroviaria	379.154.121	388.245.818	394.632.753
Equipos de Señales, Electricos, Subestaciones y Comunicaciones	115.784.292	122.173.391	37.359.775
Material Rodante	97.122.951	103.903.693	114.873.424
Maquinarias y Herramientas	1.943.912	1.406.898	1.515.522
Materiales y Repuestos	4.599.857	6.219.498	4.146.982
Otros	22.260.806	24.648.217	13.866.968

Clases de Propiedades, Planta y Equipos, Bruto	Saldos al		
	31.12.2010	31.12.2009	01.01.2009
	M$	M$	M$
Propiedades, Planta y Equipos, Bruto	**859.733.275**	**856.536.540**	**838.044.814**
Obras en Curso	31.221.506	26.758.833	113.039.633
Obras en Curso	56.743.813	26.758.833	113.039.633
Menor Valor Bajas por daños Terremoto	(25.522.307)	-	-
Terrenos	114.773.969	118.421.161	118.540.929
Edificios	46.757.770	41.880.712	40.068.828
Obras Civiles de Infraestructura Ferroviaria	399.401.565	398.566.200	394.632.753
Equipos de Señales, Electricos, Subestaciones y Comunicaciones	128.015.873	127.975.983	37.359.775
Material Rodante	109.966.087	110.244.204	114.873.424
Maquinarias y Herramientas	2.249.824	1.540.201	1.515.522
Materiales y Repuestos	4.599.857	6.219.498	4.146.982
Otros	22.746.824	24.929.748	13.866.968

Clases de Depreciaciación Acumulada Propiedades, Planta y Equipos	Saldos al		
	31.12.2010	31.12.2009	01.01.2009
	M$	M$	M$
Total Depreciación Acumulada Propiedades, Planta y Equipos	**(48.497.468)**	**(24.172.850)**	**-**
Edificios	(2.383.377)	(1.294.531)	-
Obras Civiles de Infraestructura Ferroviaria	(20.247.444)	(10.320.382)	-
Equipos de Señales, Electricos, Subestaciones y Comunicaciones	(12.231.581)	(5.802.592)	-
Material Rodante	(12.843.136)	(6.340.511)	-
Maquinarias y Herramientas	(305.912)	(133.303)	-
Materiales y Repuestos	-	-	-
Otros	(486.018)	(281.531)	-

Los movimientos por el período 2010 de las partidas que integran el rubro propiedades planta y equipo son los siguientes:

Movimientos		Obras en Curso	Terrenos	Edificios	Obras Civiles de Infraestructura Ferroviara	Equipos de Señales, Elec., SS.EE., y Comunicaciones	Material Rodante	Maquinarias y Herramientas	Materiales y Repuestos	Otros	Propiedades, Planta y Equipos, Neto
		M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$
Saldo Inicial Neto al 01 de Enero de 2010		**26.758.833**	**118.421.161**	**40.586.181**	**388.245.818**	**122.173.391**	**103.903.693**	**1.406.898**	**6.219.498**	**24.648.217**	**832.363.690**
Movimientos	Adiciones	40.725.771		1.232.936	1.799.999		2.608.612	29.811	6.895.682	0	53.292.811
	Transferencias	(3.856.408)		3.829.449	(719.930)	39.890		680.861		26.138	0
	Ajustes por Mermas Materiales								(747.933)		(747.933)
	Desapropiación (Bajas)	(6.884.383)	(3.647.192)	(82.814)	(244.704)		(2.886.729)		(7.767.390)	(2.148.419)	(23.661.631)
	Depreciación Acumulada por movtos.			(102.513)				(1.049)		(60.643)	(164.205)
	Gasto por depreciación			(1.088.846)	(9.927.062)	(6.428.989)	(6.502.625)	(172.609)		(204.487)	(24.324.618)
	Menor Valor Bajas Terremoto	(25.522.307)									(25.522.307)
	Total movimientos	4.462.673	(3.647.192)	3.788.212	(9.091.697)	(6.389.099)	(6.780.742)	537.014	(1.619.641)	(2.387.411)	(21.127.883)
Saldo al 31 de Diciembre de 2010		**31.221.506**	**114.773.969**	**44.374.393**	**379.154.121**	**115.784.292**	**97.122.951**	**1.943.912**	**4.599.857**	**22.260.806**	**811.235.807**

Los movimientos por el período 2009 de las partidas que integran el rubro propiedades planta y equipo son los siguientes:

Movimientos		Obras en Curso	Terrenos	Edificios	Obras Civiles de Infraestructura Ferroviara	Equipos de Señales, Elec., SS.EE., y Comunicaciones	Material Rodante	Maquinarias y Herramientas	Materiales y Repuestos	Otros	Propiedades, Planta y Equipos, Neto
		M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$
Saldo Inicial Neto al 01 de Enero de 2009		**113.039.633**	**118.540.929**	**40.068.828**	**394.632.753**	**37.359.775**	**114.873.424**	**1.515.522**	**4.146.982**	**13.866.968**	**838.044.814**
Movimientos	Adiciones	29.365.446		11.234			2.074.735	24.298	2.658.414	11.081.825	45.215.952
	Transferencias	(115.111.816)	191.743	2.796.984	20.221.557	91.901.151		381			0
	Mermas Materiales								(244.481)		(244.481)
	Desapropiación (Bajas)	(534.430)	(311.511)	(996.334)	(16.288.110)	(1.284.943)	(6.703.955)		(341.417)	(19.045)	(26.479.745)
	Gasto por depreciación			(1.294.531)	(10.320.382)	(5.802.592)	(6.340.511)	(133.303)		(281.531)	(24.172.850)
	Total movimientos	(86.280.800)	(119.768)	517.353	(6.386.935)	84.813.616	(10.969.731)	(108.624)	2.072.516	10.781.249	(5.681.124)
Saldo al 31 de Diciembre de 2009		**26.758.833**	**118.421.161**	**40.586.181**	**388.245.818**	**122.173.391**	**103.903.693**	**1.406.898**	**6.219.498**	**24.648.217**	**832.363.690**

b) EFE, no tiene estimaciones por desmantelamiento, retiro o rehabilitación de inmovilizado material.

c) Temporalmente se encuentran fuera de servicio 23 coches D 160 y cuatro locomotoras E 269, que prestaban servicios en el tramo Santiago Temuco y dos automotores TLD, los que no han perdido su capacidad de potencial de servicio. El importe en Libros de estos bienes es M$ 13.795.784

d) La sociedad no tiene automotores que estén totalmente depreciados y que se encuentren todavía en uso, los que fueron tasados al inicio del período de transición.

e) Al utilizar el modelo del costo histórico, el valor razonable de los activos fijos no varía significativamente de su valor en libros.

f) En el año 2010, el terremoto del 27-F, dañó la infraestructura de servicios de la Empresa en aproximadamente $29.331 millones, al cierre de los estados financieros se estima que los seguros cubrirán aproximadamente $5.000 millones, por lo que se ha registrado una baja estimada de activos fijos por el neto de estos valores, el resultado se ha registrado en otros egresos no operacionales.

g) Al cierre del ejercicio, se ha llevado a cabo un inventario parcial de materiales de operación, lo que arrojó mermas que han sido rebajadas por aproximadamente M$350 millones. Adicionalmente, producto de los resultados de este inventario, se ha decidido complementar las provisiones existentes en $350 millones adicionales, en atención a que el inventario abarcó aproximadamente un 50% del inventario de material nuevo y de reemplazo.

15. Propiedades de Inversión

La Empresa ha clasificado en este rubro un grupo de terrenos de propiedad de sus filiales Inmobiliaria Nueva Vía S.A. (168 propiedades en diferentes regiones del país) y Metro Regional de Valparaíso S.A., para las cuales no existe intención de venta en el mediano plazo. Estas propiedades, principalmente terrenos, son mantenidos con el fin de ganar plusvalía.

En el periodo de transición a las NIIF, las propiedades de inversión han sido contabilizadas bajo el método del costo atribuido según lo describe NIIF 1, los efectos del método de contabilización se encuentran descritos en nota 4, Aplicación de NIIF.

Comuna	31-12-2010 M$	31-12-2009 M$	01-01-2009 M$
Estación Central	9.433.971	9.433.971	9.433.971
San Bernardo	2.052.431	2.052.431	2.052.431
Puchuncavi	663.668	663.668	663.668
Estación Central	585.914	585.914	585.914
Chillan	817.843	817.843	817.843
Coquimbo	323.918	323.918	323.918
Freire	246.265	246.265	246.265
Los Ángeles	240.835	240.835	240.835
Concepción	466.192	466.192	466.192
San Antonio	125.726	125.726	125.726
Padre Hurtado	117.808	117.808	117.808
Llanquihue	107.834	107.834	107.834
Collipulli	103.407	103.407	103.407
Otros Invia	3.129.268	3.131.837	3.661.148
Otros Merval	1.284.493	1.123.837	1.145.865
Total propiedades de Inversión	**19.699.573**	**19.541.486**	**20.092.825**

Entre el 1 de enero de 2009 y el 31 de diciembre de 2010, no se han registrado adiciones a este grupo de activos. Durante el año 2009, se produjeron 4 ventas correspondientes a los Lotes 50 de Curicó, Lote F de Parral, Lote C de Laja y Lote Y de Curicó. Durante el año 2010, se produjo la venta del Lote 5 de la Estación Pailahueque**.**

La Sociedad incluye bajo propiedades de inversión, terrenos y edificios, generando ingresos derivados de las rentas y gastos directos de operaciones según detalle:

Ingresos y Gastos por propiedades de inversión	01/01/2010 al 31/12/2010 M$	01/01/2009 al 31/12/2009 M$
Terrenos y edificios	276.731	205.961
Total importe de ingresos por arriendo	276.731	205.961
Terrenos y edificios	(40.173)	(36.905)
Total importe gastos directos operacionales	(40.173)	(36.905)

16. Otros pasivos financieros corrientes y no corrientes

Para el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2010 y el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2009 y al 1 de enero de 2009, se ha incluido en este rubro al conjunto de créditos bancarios y obligaciones con el público, los cuales se han ajustado utilizando el método de la tasa efectiva:

Al 31 de diciembre de 2010		Vencimiento		Total	Vencimiento			Total	Total
		hasta 90 días	90 días a 1 año	Corriente	1 a 3 años	3 a 5 años	más de 5 años	no Corriente	General al 31-12-2010
Naturaleza	Moneda	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$
Deuda Bancaria	US$	3.496.649	13.158.512	16.655.161	84.071.443	83.478.717	91.905.296	259.455.456	276.110.617
Deuda Bancaria	UF	386.540	2.780.324	3.166.864	5.560.648	7.997.338	-	13.557.987	16.724.851
Deuda Bancaria	CLP	-	5.149.079	5.149.079	-	-	-	-	5.149.079
Bonos	UF	432.037	6.333.370	6.765.407	16.846.147	13.029.466	520.057.167	549.932.780	556.698.187
Totales		**4.315.226**	**27.421.285**	**31.736.511**	**106.478.238**	**104.505.521**	**611.962.463**	**822.946.223**	**854.682.735**

Al 31 de diciembre de 2009		Vencimiento		Total	Vencimiento			Total	Total
		hasta 90 días	90 días a 1 año	Corriente	1 a 3 años	3 a 5 años	más de 5 años	no Corriente	General al 31-12-2009
Naturaleza	Moneda	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$
Deuda Bancaria	US$	-	24.235.258	24.235.258	70.641.265	62.375.254	99.895.105	232.911.624	257.146.882
Deuda Bancaria	UF	-	1.490.370	1.490.370	7.403.795	7.806.246	-	15.210.041	16.700.411
Bonos	UF	103.047	5.582.613	5.685.660	15.472.737	12.999.320	513.116.679	541.588.736	547.274.396
Totales		**103.047**	**31.308.241**	**31.411.288**	**93.517.797**	**83.180.820**	**613.011.784**	**789.710.401**	**821.121.689**

Al 1 de enero de 2009		Vencimiento		Total	Vencimiento			Total	Total
		hasta 90 días	90 días a 1 año	Corriente	1 a 3 años	3 a 5 años	más de 5 años	no corriente	General al 01-01-2009
Naturaleza	Moneda	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$	M$
Deuda Bancaria	US$	-	12.203.234	12.203.234	139.126.197	114.621.833	16.540.628	270.288.658	282.491.892
Deuda Bancaria	UF	-	2.234.617	2.234.617	14.086.256	5.406.136	-	19.492.392	21.727.009
Deuda Bancaria	CLP	544.912		544.912				-	544.912
Bonos	UF		3.385.145	3.385.145				560.587.661	563.972.806
Totales		**544.912**	**17.822.996**	**18.367.908**	**153.212.453**	**120.027.969**	**16.540.628**	**850.368.711**	**868.736.619**

El detalle del rubro otros pasivos financieros corrientes y no corrientes se presentan a continuación:

Préstamos bancarios de largo Plazo y su porción corto plazo al 31 diciembre de 2010 y 31 de diciembre de 2009 es el siguiente:

DETALLE DE OBLIGACIONES CON BANCOS POR CRÉDITOS EN US$ Y U.F. AL 31 de Diciembre 2010

Al 31 de Diciembre 2010

						Corriente			No Corriente			
						Vencimiento		Total	Vencimiento			Total
R.U.T. Acreedor	Banco o Institución Financiera	Moneda	Saldo Capital Moneda	Tasas Efectiva	Tasas Nominal	hasta 90 días M$	90 días a 1 año M$	Corriente M$	1 a 3 años M$	3 a 5 años M$	más de 5 años M$	no corriente al 31-12-2010 M$
Créditos a tasa Fija USD			**498.147.737**			**3.266.190**	**6.153.874**	**9.420.064**	**70.074.847**	**65.406.941**	**90.286.998**	**225.768.786**
O-E	BNP Paribas	US$	55.060.424	4,29%	4,29%	531.424	4.586.561	5.117.985	7.300.218	5.389.729	8.084.593	20.774.539
O-E	SOCIETE GENERALE	US$	443.087.313	6,605%	6,605%	2.734.766	1.567.312	4.302.079	62.774.629	60.017.213	82.202.405	204.994.247
Creditos a tasa variable USD			**71.978.525**			**230.459**	**7.004.638**	**7.235.097**	**13.996.597**	**18.071.776**	**1.618.297**	**33.686.670**
O-E	BNP Paribas	US$	71.978.525	Libor + 1,2%	Libor + 1,2%	230.459	7.004.638	7.235.097	13.996.597	18.071.776	1.618.297	33.686.670
O-E	SOCIETE GENERALE	US$	-	Libor + 0,85%	Libor + 0,85%	-	-	-	-	-	-	-
Créditos tasa variable UF			**770.192**			**386.540**	**2.780.324**	**3.166.864**	**5.560.648**	**7.997.338**	**-**	**13.557.987**
97.080.000-k	BICE	UF	218.086	Tab + 1,125%	Tab + 1,125%	243.124	833.078	1.076.202	1.666.157	1.993.331	-	3.659.487
97.919.000-k	ABN AMRO	UF	441.685	Tab + 1,15%	Tab + 1,15%	114.733	1.557.797	1.672.529	3.115.593	4.803.206	-	7.918.799
97.053.000-2	SECURITY	UF	110.421	Tab + 1,15%	Tab + 1,15%	28.683	389.449	418.132	778.898	1.200.802	-	1.979.700
Créditos tasa variable $	Internacional	CLP	**5.147.200**	0,00942%	Tab 90 ds. + 0,16%	**-**	**5.149.079**	**5.149.079**	**-**	**-**	**-**	-
				Total créditos bancarios		**3.883.189**	**21.087.915**	**24.971.104**	**89.632.091**	**91.476.055**	**91.905.295**	**273.013.442**

Al 31 de diciembre de 2009

						Corriente			No Corriente			
						Vencimiento		Total	Vencimiento			Total
R.U.T. Acreedor	Banco o Institución Financiera	Moneda	Saldo Capital Moneda	Tasas Efectiva	Tasas Nominal	hasta 90 días M$	90 días a 1 año M$	Corriente M$	1 a 3 años M$	3 a 5 años M$	más de 5 años M$	no corriente al 31-12-2009 M$
O-E	BNP Paribas	US$		5,50%	5,50%		9.106.971	9.106.971	32.828.942	25.421.100	10.513.313	68.763.355
O-E	SOCIETE GENERALE	US$		6,785%	6,785%		15.128.287	15.128.287	37.812.323	36.954.154	89.381.793	164.148.270
O-E	Sindicado	US$										
97.080.000-k	BICE	UF		Tab + 1,125%	Tab + 1,125%		791.562	791.562	2.305.463	1.945.701		4.251.164
97.919.000-k	ABN AMRO	UF		Tab + 1,15%	Tab + 1,15%		550.268	550.268	4.078.666	4.688.436		8.767.102
97.053.000-2	SECURITY	UF		Tab + 1,15%	Tab + 1,15%		148.540	148.540	1.019.666	1.172.109		2.191.775
				Total créditos bancarios		**-**	**25.725.628**	**25.725.628**	**78.045.060**	**70.181.500**	**99.895.106**	**248.121.666**

Obligaciones con el Público (Bonos), de largo Plazo y su porción corto plazo al 31 de diciembre de 2010 y 31 de diciembre de 2009 es el siguiente: La Entidad Deudora de todas las series es Empresa de Ferrocarriles del Estado, todas las series cuentan con un 100% de garantía del Estado. El detalle de las obligaciones (Bonos) al 31 de diciembre de 2010 y 31 de diciembre de 2009 es el siguiente:

Clases	Moneda	Tipo Amortización	Tasa efectiva	tasa nominal	Valor Nominal	Vencimiento	Corriente			No Corrientes			
							Vencimiento		Total Corriente al 31-12-2010 M$	Vencimiento			Total No Corriente al 31-12-2010 M$
							Hasta 90 días M$	90 dias a 1 año M$		1 a 3 años M$	3 a 5 años M$	5 años y más M$	
Bono Serie D	UF	Semestral	6,70%	6,75%	700.000	2014	105.366	1.550.442	1.655.808	3.309.705	1.653.812	-	4.963.517
Bono Serie F	UF	Semestral	6,16%	6,00%	670.000	2019	326.671	876.987	1.203.658	2.410.693	2.415.670	4.848.878	9.675.241
Bono Serie G	UF	Semestral	6,37%	6,50%	1.280.000	2025	-	661.166	661.166	2.632.802	3.066.430	16.021.235	21.720.467
Bono Serie H	UF	Al vencimiento	6,44%	6,50%	660.000	2027	-	4.232	4.232	9.298	585.600	13.854.869	14.449.767
Bono Serie I	UF	Al vencimiento	7,26%	6,80%	350.000	2028	-	502.244	502.244	1.506.733	719.994	4.639.167	6.865.894
Bono Serie J	UF	Al vencimiento	6,53%	6,00%	340.000	2029	-	431.318	431.318	1.293.953	431.318	4.983.146	6.708.417
Bono Serie K	UF	Al vencimiento	5,94%	6,40%	720.000	2030	-	23.285	23.285	50.805	57.024	16.415.198	16.523.027
Bono Serie L	UF	Al vencimiento	5,52%	5,50%	765.000	2031	-	890.660	890.660	2.671.979	890.660	12.138.843	15.701.482
Bono Serie M	UF	Al vencimiento	5,29%	6,00%	815.000	2030	-	41.156	41.156	88.958	98.617	19.139.081	19.326.656
Bono Serie N	UF	Al vencimiento	5,05%	5,70%	2.000.000	2033	-	91.983	91.983	198.143	218.669	46.811.132	47.227.944
Bono Serie O	UF	Al vencimiento	5,03%	5,70%	1.860.000	2033	-	86.978	86.978	187.302	206.621	43.868.249	44.262.172
Bono Serie P	UF	Al vencimiento	4,54%	5,70%	2.400.000	2033	-	212.280	212.280	453.908	496.054	60.084.385	61.034.347
Bono Serie Q	UF	Al vencimiento	4,81%	5,70%	2.750.000	2034	-	173.863	173.863	373.213	409.976	66.030.094	66.813.283
Bono Serie R	UF	Al vencimiento	3,74%	5,20%	3.500.000	2034	-	449.714	449.714	950.473	1.022.840	91.593.419	93.566.732
Bono Serie S	UF	Al vencimiento	3,10%	4,00%	2.600.000	2035	-	238.246	238.246	498.852	530.224	63.491.652	64.520.728
Bono Serie T	UF	Al vencimiento	3,90%	4,40%	2.400.000	2036	-	98.816	98.816	209.330	225.957	56.137.819	56.573.106
							432.037	**6.333.370**	**6.765.407**	**16.846.147**	**13.029.466**	**520.057.167**	**549.932.780**

Clases	Moneda	Tipo Amortización	Tasa efectiva	tasa nominal	Valor Nominal	Vencimiento	Corriente			No Corrientes			
							Vencimiento		Total Corriente al 31.12.2009 M$	Vencimiento			Total No Corriente al 31.12.2009 M$
							Hasta 90 días M$	90 dias a 1 año M$		1 a 3 años M$	3 a 5 años M$	5 años y más M$	
Bono Serie D	UF	Semestral	6,70%	6,75%	700.000	2014	103.047	1.513.768	1.616.815	3.231.879	2.443.741	785.540	6.461.160
Bono Serie F	UF	Semestral	6,16%	6,00%	670.000	2019	-	311.618	311.618	2.350.871	2.355.447	5.912.635	10.618.953
Bono Serie G	UF	Semestral	6,37%	6,50%	1.280.000	2025	-	645.111	645.111	1.717.389	2.994.899	17.134.547	21.846.835
Bono Serie H	UF	Al vencimiento	6,44%	6,50%	660.000	2027	-	3.881	3.881	8.527	290.410	13.809.691	14.108.628
Bono Serie I	UF	Al vencimiento	7,26%	6,80%	350.000	2028	-	490.244	490.244	1.470.731	563.544	4.654.279	6.688.554
Bono Serie J	UF	Al vencimiento	6,53%	6,00%	340.000	2029	-	421.012	421.012	1.263.035	421.012	4.851.633	6.535.680
Bono Serie K	UF	Al vencimiento	5,94%	6,40%	720.000	2030	-	21.454	21.454	46.809	52.539	16.051.599	16.150.947
Bono Serie L	UF	Al vencimiento	5,52%	5,50%	765.000	2031	-	869.378	869.378	2.608.133	869.378	11.847.732	15.325.243
Bono Serie M	UF	Al vencimiento	5,29%	6,00%	815.000	2030	-	38.155	38.155	82.471	91.425	18.731.132	18.905.028
Bono Serie N	UF	Al vencimiento	5,05%	5,70%	2.000.000	2033	-	85.468	85.468	184.107	203.179	45.801.954	46.189.240
Bono Serie O	UF	Al vencimiento	5,03%	5,70%	1.860.000	2033	-	80.833	80.833	174.070	192.024	42.923.354	43.289.448
Bono Serie P	UF	Al vencimiento	4,54%	5,70%	2.400.000	2033	-	198.210	198.210	423.822	463.175	58.896.172	59.783.169
Bono Serie Q	UF	Al vencimiento	4,81%	5,70%	2.750.000	2034	-	161.921	161.921	347.579	381.816	64.657.125	65.386.520
Bono Serie R	UF	Al vencimiento	3,74%	5,20%	3.500.000	2034	-	423.154	423.154	894.340	962.433	89.913.195	91.769.968
Bono Serie S	UF	Al vencimiento	3,10%	4,00%	2.600.000	2035	-	225.568	225.568	472.307	502.010	62.237.272	63.211.589
Bono Serie T	UF	Al vencimiento	3,90%	4,40%	2.400.000	2036	-	92.838	92.838	196.667	212.288	54.908.819	55.317.774
							103.047	**5.582.613**	**5.685.660**	**15.472.737**	**12.999.320**	**513.116.679**	**541.588.736**

17. Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar

La composición de este rubro para el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2010, 31 de diciembre de 2009 y 1 de enero 2009, es el siguiente:

Proveedores	31-12-2010 M$	31-12-2009 M$
ACREEDORES VARIOS	18.605.614	12.659.056
CONSORCIO TECDRA S.A.	10.206.187	6.499.164
COMSA DE CHILE S.A.	3.197.328	4.188.565
Alston Chile S.A.	1.412.984	345.458
ICIL ICAFAL S.A.	1.237.336	214.960
TECNICAS MODULARES E INDUST. CHILE	859.441	986.402
COMSA PROYECTO ZONA NORTE S.A.	676.837	83.565
SERVICIOS INTEGRALES LTDA	149.452	94.606
Coyrel SlU Sucursal en Chile	107.366	-
CONSTRUCTORA LFM LTDA.	89.964	-
TELMEX SERVICIOS EMPRESARIALES S.A.	77.989	18.687
CRUZ Y DAVILA INGENIEROS CONSULTORE	67.139	1.336
JUAN OSCAR MERINO SANCHEZ E.I.R.L.	61.551	23.893
Mondaca y Compañía	57.453	20.771
FERROCARRIL DEL PACIFICO S.A.	50.602	401.590
ERNST & YOUNG ASESORIA LTDA.	45.976	-
MUTUAL DE SEGURIDAD C.CH.C.	41.093	49.819
GHD S.A.	33.917	-
ARRENDADORA DE VEHICULOS LTDA.	31.219	12.921
CGE DISTRIBUCION S.A.	8.672	26.750
SISTEMAS SEC S.A.	-	2.758.135
INTEREXPORT TELECOMUNICACIONES E	-	178.673
CONSTRUCTORA GUTIERREZ HNOS LTDA	-	168.940
ALLRAIL Inc	-	69.655
ADIF ADMINIST.INFRAESTRUCT. FERROVI	-	56.936
SIEMENS SOCIEDAD ANONIMA	-	54.031
Total	37.018.120	28.913.913

Las cuentas por compras y prestaciones de Servicios que tiene la Sociedad, son pagadas a 30 días una vez que se completan todos los procedimientos de autorización y control realizados por los administradores de contratos. El Crédito de Proveedores se detalla en nota 21.

18. Impuesto a las utilidades

- **Información general**

  Al 31 de diciembre de 2010, EFE y sus filiales no han constituido provisión por impuesto a la renta de primera categoría, por cuanto determinó pérdidas tributarias acumuladas ascendentes a M$ 355.468.762.

  EFE, en el desarrollo normal de sus operaciones, está sujeta a regulación y fiscalización por parte del Servicio de Impuestos Internos, producto de esto pueden surgir diferencias en la aplicación de criterios en la determinación de los impuestos.

- **Impuestos diferidos**

  La Empresa registra M$156.391 al 31 de diciembre de 2010 (M$194.675 al 31 de diciembre de 2009 y M$156.640 al 1 de enero de 2009), en activos no corrientes por impuestos diferidos y M$1.713.444 en pasivos no corrientes por impuestos diferidos al 31 de diciembre de 2010 y 31 de diciembre de 2009 por M$1.713.446, y M$1.803.429 al 1 de enero de 2009, los que se originan principalmente en diferencias temporales de Inmobiliaria Nueva Vía S.A. , derivado de los ajustes por retasación de sus terrenos. (ver nota 4.4 c)

  EFE y sus otras filiales, no registran impuestos diferidos, por estimar que las pérdidas tributarias acumuladas son de carácter permanente.

19. Retribución a los empleados

a) La Empresa presenta en el rubro "Provisiones corrientes por beneficios a los empleados", una provisión por las vacaciones devengadas del personal por un monto de M$ 1.404.810, M$2.016.519 y M$1.394.093, al 31 de diciembre de 2010, 31 de diciembre 2009 y 1 de enero 2009, respectivamente.

b) La provisión por Indemnizaciones por años de Servicio se presenta en "Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados" y su detalle es el siguiente:

Obligaciones post empleo y otros beneficios	31.12.2010 M$	31.12.2009 M$	01.01.2009 M$
Provisión indemnización años de servicio	4.345.890	5.474.734	4.719.988

Hipótesis Actuariales:	
Tabla de Mortalidad Hombres	M95-H
Tabla de Mortalidad Mujeres	M95-M
Tasa de interés anual	4,46%
Probabilidad de despido % anual	0,80%
Probabilidad de renuncia % anual	0,60%
Edad de jubilación	
Hombres	65
Mujeres	60

Los movimientos para la provisión por indemnización por años de servicio para el ejercicio 2010 y 2009 es el siguiente:

Movimientos M$	IAS M$
Saldos al 01 de enero 2009	**4.719.988**
Movimiento neto provisión y pagos	754.746
Saldos al 31 de diciembre de 2009	**5.474.734**
Aumentos (disminución)provisión servicios corrientes	(123.695)
Beneficios pagados	(1.005.149)
Saldos al 31 de diciembre de 2010	**4.345.890**

El cálculo de la Indemnización por años de servicio a los empleados es realizado por un actuario externo calificado, el que utiliza variables y estimaciones de mercado de acuerdo a la metodología establecida por NIIF para esta provisión.

20. Otros pasivos no financieros corrientes y no corrientes

Sociedad	RUT	País origen	Naturaleza de la relación	Origen de la transacción	Moneda	31.12.2010	31.12.2009	01.01.2009
						M$	M$	M$
Inmobiliaria Paseo Estación S.A. (1)	96.547.010-7	Chile	Coligada	Arriendo diferido	CLP	373.988	371.974	461.025
Ingresos anticipados e Iva Diferido (2)						636.445	634.512	636.350
Otros pasivos corrientes						662.976	818.146	1.732.828
Total pasivos no financieros corrientes						1.673.409	1.824.632	2.193.853
Inmobiliaria Paseo Estación S.A. (1)	96.547.010-7	Chile	Coligada	Arriendo diferido	CLP	9.723.720	10.221.667	9.492.230
Otros pasivos no corrientes						823.072	74.749	736.858
Total Pasivos no financieros no corrientes						10.546.792	10.296.416	10.229.088

(1) Se ha incluido en este rubro, tanto en el pasivo corriente como en el no corriente, el valor de los ingresos diferidos por arriendo de inmuebles a la empresa coligada Inmobiliaria Paseo Estación S.A. , con una vigencia hasta el 31 de diciembre de 2037. Inmobiliaria Paseo Estación pagó anticipadamente la totalidad de las rentas de arrendamiento. Al 31 de diciembre de 2010 queda pendiente la amortización mensual a resultados de 324 cuotas iguales y sucesivas de UF1.452,6 c/u. Al 31 de diciembre se ha reconocido en los ingresos del período un total de de 12 cuotas M$ 369.391.

(2) Los valores incluidos en esta línea corresponden a cargas de pasajes en tarjetas de transporte, no utilizadas por los usuarios al cierre del ejercicio, arriendos cobrados por anticipado de contratos con empresas de telefonía celular e IVA diferido correspondiente a la internación de automotores de la filial Merval.

21. Pasivos no corrientes

Este rubro incluye principalmente valores por pagar a proveedores por actividades relacionadas con la rehabilitación de vías férreas, por un monto de M$ 38.190.605 al 31 de diciembre de 2010 (M$46.787.140 al 31 de diciembre 2009). Estas cuentas tienen vencimientos finales entre los años 2012 y 2017 y corresponden a los proveedores Tecdra y Comsa. La porción corto plazo de estas cuentas, se incluye en Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar corriente, por M$7.345.461 al 31 de diciembre de 2010 y M$7.919.292 a 31 de diciembre de 2009. (Ver nota 17)

22. Patrimonio

Capital

EFE es una persona jurídica de derecho público, por lo que su capital no está constituido por acciones. El capital social asciende a M$410.777.044

La gestión de capital, (entendido como patrimonio neto según define el Marco Conceptual de las NIIF, en su párrafo 102), tiene como objeto principal asegurar el establecimiento, mantenimiento y explotación de los servicios de transporte de pasajeros y carga a realizarse por medio de vía férreas o sistemas similares y servicios de transporte complementarios, cualquiera sea su modo, incluyendo todas las actividades conexas necesarias para el debido cumplimiento de esta finalidad. (Ver nota 1. a).

El patrimonio neto de EFE, compuesto principalmente por terrenos, vías férreas, material rodante y otros recursos descritos en detalle en nota del régimen patrimonial y económico financiero (ver nota 1 e), se ve anualmente reducido por las pérdidas operacionales de la actividad ferroviaria y por las pérdidas financieras generadas por el devengo de los intereses que genera su actual nivel de endeudamiento directo, el que se ha destinado a cubrir sus déficit operacionales, entre otros. Por otra parte, en atención a los beneficios sociales que produce esta actividad de la economía, el Estado realiza anualmente aportes fiscales para acometer las inversiones, las que reducen este patrimonio negativo.

No existen covenants financieros que impongan restricciones al mantenimiento de una determinada estructura de capital.

Las variaciones en los componentes del Patrimonio Neto de la Empresa, se originan principalmente en los resultados del periodo y en los aportes recibidos del Estado (según se describió en nota 3.13). Estas variaciones y aportaciones se presentan en el "Estado de Cambios en el Patrimonio Neto".

Aportes del Propietario	31.12.2010 M$	31.12.2009 M$
Fondos destinados a cancelar obligaciones	35.278.456	33.726.643
Fondos destinados al financiamiento de inversiones (1)	9.036.925	33.986.276
Fondos destinados a financiar plan de salida de trabajadores(ver nota 24)	5.660.000	
Total	49.975.381	67.712.919

(1) Al 31 de diciembre de 2010, se ha recibido el primer desembolso por M$9.036.925, que corresponde al primer giro de un total de M$36.147.703 de aportes fiscales incluidos en la Ley de Presupuestos del Ministerio de Transportes para el año 2010 y que tiene por objeto financiar el plan Trienal de Desarrollo 2008-2010 de la Empresa.

Swap

El patrimonio incluye al 31 de Diciembre de 2010, un contrato SWAP del tipo Cross Currency Swap correspondiente a un contrato de cobertura de transacciones esperadas (CCTE), tomado por Inmobiliaria Paseo Estación, con plazo de vencimiento el primer trimestre del 2023, lo que significó un reconocimiento de M$78.686 en el patrimonio de EFE, como proporción de nuestra participación de un 17% en el patrimonio de IPESA. Este reconocimiento de los efectos en EFE se hace de acuerdo a lo prescrito en NIC 28.

23. Ingresos y costos de ventas y administración

El detalle de los ingresos del ejercicio 2010 y 2009 es el siguiente:

Conceptos	ene. dic. 2010 M$	ene. dic. 2009 M$
1. Servicio de Pasajeros Cercanias	12.575.914	12.983.134
2. Servicio de Pasajeros Largo Recorrido	2.256.046	4.210.092
3. Servicio de Pasajeros Regionales	700.116	996.349
4. Ingresos Operadores de carga	7.158.619	7.616.697
5. Ingresos Atraviesos y paralelismo	638.857	639.749
6. Venta de Servicios y Otros	3.196.901	3.320.491
Totales	**26.526.453**	**29.766.512**

El siguiente cuadro corresponde al detalle de los principales costos de venta de la Empresa:

Conceptos	ene. dic. 2010 M$	ene. dic. 2009 M$
1. Energia y Combustibles	4.791.889	7.183.272
2. Mantenimiento Mat Rodante	8.875.717	8.577.819
3. Mantenimiento Infraestructura	4.370.535	5.660.786
4. Mantenimiento SEC y Tráfico	6.604.084	6.618.903
5. Serv Guardia y Guarda Cruce	3.920.916	3.475.961
6. Serv Terceros y Ventas	2.788.064	3.349.914
7. Remuneraciones	11.312.350	10.660.750
9. Depreciación	24.318.572	23.993.968
10 Otros	148.512	1.118.948
Totales	67.130.639	70.640.321

El siguiente cuadro corresponde al detalle de los costos de administración:

Conceptos	ene. dic. 2010 M$	ene. dic. 2009 M$
1. Remuneraciones	8.356.893	8.580.741
2. Honorarios	108.891	239.621
3. Directorio	275.299	226.251
4. Asesorías en proyectos de Desarrollo	1.601.869	1.329.183
5. Informatica y Comunicaciones	1.330.306	1.207.921
6. Consumos Basicos	2.282.447	2.076.498
7. Serv Administracion	156.383	201.299
8. Patentes Comerciales	139.550	271.084
9. Seguros, fletes y otros gastos generales	3.352.818	3.454.512
10. Depreciación	153.128	178.882
Totales	**17.757.584**	**17.765.992**

24. Otras ganancias (pérdidas), Ingresos financieros y costos financieros

Otras ganancias y pérdidas:

- En 2010, el rubro otras ganancias (pérdidas), incluye principalmente una provisión de los daños que ha ocasionado el terremoto a los activos de la Empresa, por un valor de M$24.331.000, neto de seguros.

  El siguiente es el detalle de la estimación de daños por rubros del activo inmovilizado, antes de descontar seguros:

Items	31.12.2010 MM$
Vías férreas	10.572
Puentes	9.209
SEC (sistema de electrificación y Comunicaciones)	5.350
Estaciones	4.200
Total	29.331

- En noviembre 2010, la Empresa realizó un ajuste de su dotación a un nivel más eficiente, desvinculando a 299 trabajadores. El costo de este ajuste, por MM$5.660

fue registrado en este rubro. Este proceso de ajuste se orientó a disminuir y alocar de mejor forma los costos en cada empresa del Grupo, contribuyendo con ello a consolidar la estrategia de segmentación del negocio ferroviario, debido a que un total de 137 maquinistas desvinculados desde EFE, con rentas fuera de rango, fueron recontratados por Filiales de pasajeros a valores de mercado. El Estado de Chile, a través de un decreto especial, transfirió a la Empresa los recursos financieros necesarios para enfrentar los desembolsos que representó este plan de ajuste. La transferencia de recursos indicada fue imputada directamente al Patrimonio de la Empresa (ver nota 22)

Ingresos y costos financieros:

El detalle de los ingresos y costos financieros para los ejercicios 2010 y 2009 es el siguiente:

Resultado financiero neto	20010 M$	2009 M$
Ingresos por intereses y reajustes	312.035	2.701.729
Intereses por préstamos instituciones bancarias y bonos	(41.596.551)	(39.123.077)
Total Ingresos y costos financieros netos	**(41.284.516)**	**(36.421.348)**

25. Diferencias de cambio y unidades de reajuste

Diferencias de Cambio y resultado por unidades de reajuste	2010 M$	2009 M$
Diferencias de cambio	30.717.239	65.952.699
Resultados por unidades de reajuste	(14.330.288)	13.806.146
Total efecto Diferencias de cambio y unidades de reajuste	**16.386.951**	**79.758.845**

26. Medio Ambiente

EFE y sus filiales, como empresa líder en el transporte ferroviario y propietaria de la infraestructura para el transporte de carga y pasajeros, reconoce y asume su responsabilidad ambiental, compatibilizando las exigencias propias de sus actividades económicas e industriales con el cuidado al Medio Ambiente, a través de una estrategia de negocio que incorpora la variable ambiental en forma preventiva e integral a las actividades de la Empresa.

EFE cumple con la legislación vigente, minimizando el impacto ambiental, protegiendo eficazmente la salud de sus trabajadores, realizando el trabajo con seguridad y calidad, satisfaciendo los requerimientos y necesidades de sus clientes y comunidades.

La empresa sabe que no puede cumplir con esta visión si no cuenta con el apoyo de sus clientes, proveedores, contratistas y subcontratistas, y por ello ha realizado una importante labor para integrarlos e incentivarlos a cumplir con las normas medioambientales y los compromisos asumidos por nuestra empresa.

EFE, comprometida con la protección del medio ambiente, está trabajando en la implementación de un sistema de gestión ambiental (SGA), basado en cuatro etapas: Manejo Ambiental, Capacitación Ambiental, Comunicación y Difusión y Auditoria. En términos generales se tienen contemplados una serie de proyectos y actividades en el marco de las cuatro etapas del programa SGA.

AL 31 de diciembre de 2010, no se han efectuado desembolsos por concepto de gestión del medio ambiente, lo que se debe al cambio de prioridades generado en la Empresa para afrontar los efectos que el terremoto ocasionó en nuestro país en febrero de 2010.

Para el año 2011, se contempla la creación de una Sub Gerencia responsable de esta actividad, unidad que evaluará y llevará a cabo proyectos de mejora.

27. Administración del riesgo financiero

Si bien EFE es una persona jurídica de derecho público, se constituye como una empresa autónoma del Estado con patrimonio propio. Como consecuencia de ello, tiene la responsabilidad de administrar sus propios recursos patrimoniales y generar estrategias financieras que le permitan cumplir con su objeto social.

El sistema ferroviario en Chile se desarrolla en un ambiente con fuerte competencia de la industria del transporte por carreteras, tanto de carga como de pasajeros, además, posee una infraestructura ferroviaria cuyo desarrollo y mantención supera largamente los ingresos del servicio ferroviario, generando un déficit permanente de recursos financieros. Este déficit operacional, sólo puede ser financiado mediante endeudamiento directo en el sistema financiero nacional e internacional. Por otra parte, el desarrollo de nuevas inversiones se financia principalmente mediante un programa con origen en aportes del Estado

La situación expuesta, compromete de la administración un relevante esfuerzo de gestión del riesgo financiero en todos sus ámbitos: en ámbitos del mercado, estar atento a las fluctuaciones de los

tipos de cambio y tasas de interés, en el ámbito interno, es clave la vigilancia de la situación de liquidez y la exploración constante de fuentes externas de financiamiento.

Riesgo del mercado

Este riesgo se relaciona con las incertidumbres asociadas a las variables de tipo de cambio y tasa de interés que afectan los activos y pasivos de la Empresa:

a) Riesgo tipo de cambio y de unidades de reajuste

La Sociedad desarrolla sus operaciones en Chile, y en consecuencia no está expuesta directamente a la variación del tipo de cambio por actividades relacionadas con sus operaciones comerciales de compra o venta de activos y servicios. Sin embargo, mantiene compromisos financieros denominados en USD, los cuales están expuestos a riesgos de moneda. Al 31 de diciembre de 2010, no se han suscrito contratos de coberturas de tipos de cambio para cubrir las deudas expresadas en moneda extranjera, en razón de que ellas son directamente pagadas por el Estado a través del Presupuesto anual de la Nación.

Al 31 de diciembre de 2010, el efecto de las diferencias de cambio en el estado de resultados consolidado es de $30.717 millones de utilidad. Considerando que la deuda en USD asciende a USD $662,08 millones, el efecto de una variación de $1 en el valor del tipo de cambio dólar es de M$662,08 millones de utilidad o pérdida según el sentido de esa variación, asumiendo constante el nivel de deuda y otras variables que marginalmente pudieran incidir en la estructura de costos de la Empresa.

Las fuentes de financiamiento expresadas en unidades de fomento originan la principal exposición al riesgo de inflación. Al 31 de diciembre de 2010, la Empresa posee deudas y otros pasivos denominadas en unidades de fomento por UF 24.515.628. El resultado por unidades de reajuste (solamente UF), reconocido en los estados consolidados de resultados al 31 de diciembre de 2010 asciende a -$14.330 millones de pérdida. Una variación de la UF de 1% respecto a su valor al 31 de diciembre de 2010, esto es $215, considerando constante la base neta de deuda en UF y otras variables que marginalmente pudieran incidir en la estructura de costos e ingresos de la Empresa, arrojaría una ganancia o pérdida de aproximadamente $5.271 millones, según el sentido de esa variación.

b) Riesgo en Tasa de interés

EFE mantiene riesgos de tasa de interés inherentes a sus fuentes de financiamiento. Al 31 de diciembre de 2010, las obligaciones con bancos e instituciones financieras, crédito de proveedores y obligaciones con el público por emisión de bonos ascienden a MM USD 1.785,98 (MM$ 835.856) millones, un 93% de estos créditos han sido contratados a una tasa fija, por lo tanto, el nivel de incertidumbre respecto al riesgo de tasa de interés se encuentra acotado a un 7% de la deuda total. Al 31 de diciembre de 2010, EFE no ha contratado swap de tasas de interés.

Riesgo de liquidez o financiamiento

El principal riesgo de liquidez de la Empresa, se asocia a la capacidad de cumplir sus obligaciones financieras en el corto plazo. Para el año 2011, esta situación está controlada, debido a que una parte importante de esas necesidades de flujos de caja son cubiertas a través de aportes fiscales definidos en la ley de presupuesto anual del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, incluido en el presupuesto de la Nación para el año 2011. Es objetivo de EFE mantener un equilibrio entre los flujos de fondos derivados de su operación, tanto de corto como de largo plazo, para lo que proyecta sus flujos de caja y administra el cumplimiento de sus compromisos financieros y la obtención de nuevos recursos necesarios para operar la compañía con normalidad.

Aproximadamente un 71% (M$595.795, MMUSD 1.273), de la deuda financiera de la Empresa al 31 de diciembre de 2010 se encuentra con garantía del Estado de Chile.

Riesgo de crédito

El riesgo de crédito, identificado como el riesgo de pérdida financiera que podría ocasionar un incumplimiento de pago de un cliente o contraparte en un instrumento financiero, se produce principalmente en las cuentas por cobrar a clientes y en instrumentos de inversión. La empresa ha creado una unidad responsable de gestionar la cobranza de cuentas, lo que minimiza el riesgo de tener que castigar partidas de cuentas a cobrar. Es política de EFE hacer una pérdida por deterioro de valor de todas las cuentas que tienen más de 180 días de incumplimiento de pago. El riesgo de crédito, identificado como el riesgo de pérdida financiera que podría ocasionar un incumplimiento de pago de un cliente o contraparte en un instrumento financiero, se produce principalmente en las cuentas por cobrar a clientes y en instrumentos de inversión. La empresa ha creado una unidad responsable de gestionar la cobranza de cuentas, lo que minimiza el riesgo de tener que castigar partidas de cuentas a cobrar. La política que EFE aplica a sus cuentas morosas se describe en el punto 3.1.1.

28. Garantías obtenidas de terceros

La Empresa ha obtenido garantías de terceros, principalmente por contratos de Provisión de Infraestructura Ferroviaria (CPIF), Zona Centro y Zona Norte.

29. Sanciones

Durante el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2010, la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile no ha aplicado sanciones a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, a sus filiales ni a los Directores y Ejecutivos del Grupo de Empresas. Tampoco se han aplicado sanciones de otras Autoridades administrativas.

30. Restricciones:

No existen restricciones a la gestión o límite a indicadores financieros originados por contratos y convenios con acreedores, con requisitos contractuales, las que son verificadas por los administradores de contratos.

31. Contingencias

Existen juicios civiles interpuestos en contra de la Empresa, de los cuales, no todos fueron revelados, debido a que la Administración estima obtener un resultado favorable, por lo cual se están realizando las acciones que permitan resolverlos en tal sentido.

La Empresa ha constituido provisiones para responder a posibles contingencias derivadas de algunos de los juicios indicados a continuación:

TRIBUNAL	Nº DE ROL	LITIGIO	CAUSA	TOTAL	ESTADO ACTUAL
				Miles	
14ºJuzgado Civil Santiago	16939-2008	BANCO IATU / EFE	Cobro de Facturas Gama Service	10.588	En primera instancia para fallo
1º Juzgado Laboral Buin	64037-1	GONZALEZ /EFE	Atropello por Terrasur a Vehiculo	30.000	En segunda instancia con fallo desfavorable
1º Juzgado Laboral Buin	64037-1	GONZALEZ /EFE	Atropello por Terrasur a Vehiculo	10.000	En segunda instancia con fallo desfavorable
1º Juzgado Laboral Buin	64037-1	RETAMAL / EFE	Atropello por Terrasur a Vehiculo	90.000	En segunda instancia con fallo desfavorable
1º Juzgado Laboral Buin	64037-1	HERNANDEZ / EFE	Atropello por Terrasur a Vehiculo	40.000	En segunda instancia con fallo desfavorable
Juzgado Laboral Lautaro	36297	LAGOS / EFE	Pago de mejoras Inmuebles	108.085	En segunda instancia con fallo desfavorable
9° Juzgado Trabajador Santiago	239-2008	JEREZ/ EFE	Pago priodo progresivo y otros	16.292	En segunda instancia con fallo desfavorable
2° Juzgado Trabajador Santiago	RIT 608-2009	SALGADO/ EFE	Incidente Cobro Honorarios	4.053	En primera instancia discusion y prueba
6° Juzgado Trabajador Santiago	2853-2006	GUERRA/ EFE	Incidente Cobro Honorarios	7.500	En segunda instancia en acuerdo
30º Juzgado Civil Santiago	95-2002	MENDEZ / EFE	Muerte de Menor en Tornamesa	80.000	En primera instancia con fallo desfavorable
04º civil santiago	11947-2004	Garrido - EFE	Muerte de Transeúnte por Atropello	250.000	
	Rol 58056	EFE - CARINAO		2.679	
7° Civil-Stgo.	17600-2009	Carcamo-EFE	Desacuerdo interpretación ctto	3.250	Fallo desfavorable
23º Civil-Stgo.	20335-2007	Eme-EFE	Supuesto Incumplimiento de Contrato	17.255	Fallo desfavorable
1º Civil-Quilpue	44184	Silva-EFE	Muerte por atropello en Cruce	20.000	Fallo desfavorable
10° J. Civil Stgo	2905-2007	Serv. Tesoreria-García	Impuesto territorial Est. Central 2005-2006	43.756	Impredecible
			TOTAL JUICIOS	733.458	

32. Avales otorgados

1. Por Ley No 19.170 del 03 de octubre de 1994, se autorizó al Presidente de la República para otorgar la garantía del Estado hasta por un monto máximo de UF 7.000.000, con la cual se emitieron Bonos Serie D, E, F, G, H, I, J, K, L y M.
2. En el año 2003 se otorgó la garantía del Estado sobre la cual se emitieron los Bonos Series "N" y "O" hasta por un monto de UF 3.860.000.
3. El año 2004 se autorizó la garantía del Estado para la emisión hasta por un monto máximo de UF 5.150.000, sobre la cual se efectuó la colocación de los Bonos Serie "P" por UF 2.400.000 al 23 de marzo de 2004 y los Bonos Serie "Q" por UF 2.750.000, cuya colocación se efectuó el 18 de junio de 2004.
4. En el año 2005 se autorizó la garantía del Estado hasta por un monto de UF 3.500.000, sobre la cual se efectuó la colocación de Bonos Serie "R" con fecha 08 de abril de 2005 y además, la Serie "S" por un monto de UF 2.600.000 en septiembre de 2005.
5. El año 2006 se autorizó la garantía del Estado por un monto de UF 2.400.000 sobre la cual se colocó el Bono Serie "T" con fecha de 10 de mayo de 2006.
6. En septiembre de 2008 se firmó contrato de crédito por US$ 370 millones con la Société Genérale, con garantía del Estado por US$ 160 millones.
7. Con fecha 26 de diciembre de 2008, se autorizó a EFE a contratar uno o más créditos a objeto de financiar el Plan Trienal de Inversiones 2008-2010, por un monto de hasta USD 88,5 millones, con una garantía del Estado por un máximo de USD 60 millones.
8. Con fecha 13 de abril de 2010, se suscribió un crédito con un grupo de bancos europeos liderados por SOCIETE GENERALE Y BNP PARIBAS, por un monto de USD 88,5 Millones, también participaron en la operación el banco francés NATIXIS y el Español BANESTO. Las condiciones del crédito estipulan un plazo de 5 años, con 3 años de gracia y 5 amortizaciones semestrales iguales. Este Crédito cuenta con Garantía parcial del Estado de Chile. El financiamiento estaba comprometido desde el año 2009 y fue suscrito previo trámite de toma razón del Decreto respectivo por la Contraloría General de la República. El crédito tiene por objeto financiar las inversiones de EFE para el año 2010.

33. Hechos posteriores

Entre el 31 de diciembre de 2010 y la fecha de emisión de estos estados financieros consolidados, no han ocurrido hechos de carácter financiero o de otra índole que afecten en forma significativa las cifras en ellos contenidas o la interpretación de los estados financieros a esa fecha.

Reinaldo Neira M.
Contador General

Franco Faccilongo F.
Gerente General